# 大家速池

# 赵邦典主编

Menorania dangly, no. 1. - Menorania dangly, no.

中国展出出版社

# 大 众 速 记

赵邦典 主编

中國長沙太阪社 一九八六年·北京

#### 内容提要

速记是一门快速记录的技术。大众速法则是这门 技 术 的自学和 函授、面授的教材。掌握速记法可以使秘书、编辑、记者、作家以及 司法、宣传工作及其他速记爱好者提高工作效率。本书人门容易,深 造也不难,是速记工作者、爱好者的良师益友。

#### 大 众 速 记

赵邦典 王宏福 吴 吳 编著 詹子龙 审订 编辑

## 中国展史出版社

(北京西城区太平桥大街4号) 安徽省科技印刷厂印刷 北京新华书店发行

开本787×1092毫米1/32 4.5印张 6 插页 106 千字 1986年2月 北京第一版 第一次印刷 1-20000 册

统一书号: 7271.073

胶印本定价。1.35元

# 献给

中国速记九十周年学术交流会

安徽大学中文系 生物学杂志社 合肥速记研究会 武汉速记秘书学校

一九八六年七月于合肥

TS\$ /29

# 序

速记是一种高速度、高效率的书写技术。因此,它必将 在我国社会主义现代化建设中日益起着积极作用。

录音机虽然也能快速而准确地记录语言,但是,它只能记录声音,如果要把录音磁带上的声音变为文字和有选择地整理成资料,还得依靠速记。录音机虽然在国外早已普及,由于它不能代替速记,所以速记在当今世界仍蓬勃发展。

大众速记法,是赵邦典同志长期从事速记技术的研究与实践,广集国内外各式速记之长而精心创制的一种拼音制的一线一音式新型速记法,在长期教学实践中证明具有易学、易写、易认、速度快的效果,是一种适合广大群众掌握的速记法。它自一九五〇年发表,经过长期使用改进,现在由中国展望出版社出版,是速记界一大喜讯,专此作序祝贺。;

邦典同志从事速记教学与研究工作近四十年了,在教学与记录工作中成绩卓著,是献身于我国速记事业的好同志。他不仅对亚伟速记研究很深,对我国各种速记也进行了深入研究,并且先后教过七种各不相同的速记还写过多种速记教材。

三中全会以来,我国速记和其它科学一样,百花争艳,丰富多彩。

我祝愿《大众速记法》这次出版之后,不胫而走,以其 鲜艳的花朵遍及祖国各地。

唐亚伟 1985.9. 于北京

注 唐亚伟先生是《亚伟速记》作者。著名速记专家,现任北京市速记协会 理事长。

# 愿《大众速记》为大众而普及推广

#### • 徐 培 汀 •

速记是一门技术, 也是一门科学。

作为一门技术,速记的生命在于迅速,速记的价值在于 实用。但是,任何一门良好的技术,要推广,要发展,需要 传授,需要有一批事业心、责任感强的园丁。

作为一门科学,速记的创案在于科学,方案必须有科学依据。符形的设计,要求简单易写,要以物理学、生理学和心理学为根据,符号数量,汉语速记要以汉语拼音方案为依据,速记略法略符,汉语速记要依据汉语结构的内部规律。

赵邦典同志先后创案过大众速记、汉语音素化速记、斜体音素化速记, 教学过亚伟速记、大众速记、实用速记、斜体速记、现代速记、汉音速记、汉语速记等速记方案。

《大众速记法》创案于1950年,这次出版的大众速记教材,在方案设计、教材安排上均有所改进。其中改进最大的地方,一是将原方案的速记符号由大小三级比例改为二级比例,使符号易学易写易认易译,二是把韵符拼写不一致的地方改为一致,并使同组拼音符写法方向一致,三是使符号简化,力求一线一符,使速符书写效率提高。

大众速记为大众、四化作出新贡献; 愿大众速记普及、 推广到人民大众中去。 1985.5.17于复旦大学

注 徐培汀先生是《现代汉语速记》作者。著名记者。现任复旦大学新闻 系剧教授。

## 作者介绍

#### ・徐 文 玉、

本书作者赵邦典同志,祖籍安徽,一九二二年生于上海。 一九四八年毕业于上海唐亚伟速记学校专修科。解放后在该校历任市区专修班主任以及教务主任。一九五〇年,他根据自己从事速记教学实践经验,对速记方案作了改进与创新,发表了《大众速记法》。一九五三年,赵邦典同志应邀到汉口实用速记学校任职,先后在该校担任教务主任、校长等职。

赵邦典同志自解放以来一直从事速记学的教学和研究工作,为我国培养了一批又一批的速记人才,做出了积极的贡献。但是在十年动乱的岁月里,他也同样遭受了极左路线的血雨腥风的摧残。粉碎"四人帮"以后,他青春焕发,继续执着于速记法的研究和传播,为四化建设培养速记人才。他与复旦大学新闻系教师合作编写了《现代速记基本教程》,在上海等地主办速记学习班,先后在湖北、河南、南京、合肥等省市作了《速记知识》的巡回讲座,还编写了《中国速记简史》、《速记简史》等速记教材。

赵邦典同志现任湖北大冶速记协会、大冶 速 记 学校顾问,武汉市速记秘书学校副校长兼教务主任等职务,并在江汉大学秘书专业兼职讲授速记。他对发展我国速记学的壮心始终不已,这本教材的编写与出版就是一个有力的证明。

1985.7.30 于安徽大学

注 徐文玉先生是速记研究者。早在五十年代就研究速记。现任安徽大学中 文系系主任。

# 目 录

	序.	••••	•••••	••••	•••	•••	••••	••••	••••	• • • •	••••	••••}	<b>善亚伯</b>	<b>j</b> (	1	)
	愿	《大	众速	记》	为:	大え	大而	普	及推	E)	••••	••••1	涂培剂	<b>「(</b>	2	)
	作者	<b>耸介</b>	绍…	•••••	•••	•••	•	••••	••••	• • • •	•••••	•••• 1	ま 全 全	₹(	3	)
第一	笛	速	记教	程	音	符篇		速	记根	ξÜ	••••	• • • • •	** *** * 1	. (	1	)
	多	第一	课	基本	符	号	(-	)								
				声	符	•••	••••	• • • •	••••	• • • •	•••	• • • • •		. (	7	)
	3	第二	课	基本	符	号	(=	)								
				韵	符	•••	•••••	•••	••••	• • • •	••••	• • • • •		. (	14	)
	3	第三	课	拼音	符	(	)声	符	与"	安息	品思	"拼	音	. (	17	)
	3	<b>等四</b>	课	拼音	符	( =	=)	声	符与	į "	哀矣	対し	次"			
				拼音	••••	• • • •	••••	•••	• • • • •	• • • •	••••	• • • • •		(	22	)
	3	第五	课	拼音	符	(Ξ	)声	符	与"	啊吗	<b>食额</b>	"拼	音	(	27	)
	4	第六	课	拼音	符		四)	声	符与	j "	衣乌	<b>计</b>	"拼音	壬		
				•••••	••••	••••	••••	• • • •	••••	• • • •	••••	• • • • •		(	31	)
	3	第七	课	拼音	符	(3	瓦.)	· u	衣"	组	声介	符	与"梦	<del>て</del>		
				恩昂	"	拼	聋…	•••	••••	••••	••••	• • • • •		. (	36	)
	3	第八	课	拼音	符	(;	<b>ተ</b> )	u	衣"	组	声介	个符.	与 "t	<u>p</u>		
				敖欧	啊	ong	"	拼	音…	• • • •	••••	• • • •		(	41	)
	4	第九	课	拼音	符	( -	七)	声	介名	护与	4 <del>1</del> 3	恩う	昂			
				哀射	"	拼	昏…	•••	••••	• • • •	••••	• • • •	•••••	(	47	)
	3	第十	课	拼音	符		()	*单	, "	组月	1介	符与	# on	g		

		瓦毛	足以及	Ł A	于"	'组	声介	符与	"安恩	
		额"	拼音	÷	•••••	••••	• • • • • •	• • • • • •		(52)
	附,到	<b>过同学的</b>	勺汉退	図	照信		• • • • • •	• • • • • •	• • • • • • • • • •	(57)
第二篇	ı B	包记教科	星略名	育篇	略	符根	€说…	• • • • • • •	• • • • • • • • •	(62)
	第一证								· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		附:	读物	<b>J</b> :	关于	科学	和耄	女育工	作的几	
		点意	.见.		• • • • • •	••••			••••••	(67)
	第二语	ト 略注	去介绍	3 (	二)	提髙	5法…		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(69)
	第三语								••••••	
	第四世	果 略注	去介绍	3 (	四)	后阵	式(	=)	•••••	(81)
	第五调	图 略法	上介绍	{ (	五)	后附	]式(	三)	••••••	(86)
	第六调	略	上介绍	₹(	六)	后陈	)	四)	••••••	(92)
	第七调	略法	上介绍	{(	七)	意略	法与	前附	式	(95)
	第八语	艮 略法	与介绍	3 (	八)	交叉	【式与	并列	式	(99)
	读 智	<b>为</b> 千里	包之行	ĵ,	始于	足下		• • • • • • •	••••	(100)
	第九语	艮 略法	5介绍	3 (	九)	略	符道	<b>运写…</b>	••••••	(103)
	第十语	見 略記	去介绍	<b>3</b> (	十)	有	」略法	ţ	• • • • • • • • •	(108)
	读书	<b>速</b> 证	己有用	1	应该	重视	<u></u>	• • • • • • •	••••	(114)
界 類	<u> </u>	关于逐	包记证	加工	的积	累与	练习	j	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(117)
	<u> </u>	专业性	上词汇	的	积累	••••	• • • • • •	• • • • • • • •	••••••	(118)
	Ξ,	怎样组	<b>基本</b>	功	•••••	* * * *.*	• • • • • •	• • • • • •	••••••	(120)
	四,	速记多	5务-		记译	理…	• • • • • •	• • • • • • •	••••••	(125)
	٠	ተሉ።	타그러	<u>. 44</u> .	姓出	*				

# 第一篇: 速记教程音符篇

#### 速记概说

#### (一) 速记是什么?

速记是用特别简单的记音符号和词语缩写符号,迅速记录语言的方法。符号的设计各家不同。速记记录,往往需要经过整理,转写为文字。

《辞海》2409页。

"速记"二字的简单解释就是快速记录的意思。

#### (二) 速记语源

速记的性质在它的发展过程中,有时可以从其名字的多 次变革中可看出:

在我国最初曾经把速记当作新文字,所以它的名字叫快字,如:1896年蔡锡勇的《传音快字》就是最早的速记。

同年还有沈学的《天下公字》(后来叫《拼音新字》); 力捷三的《闽腔快字》等后来又有王炳耀的《拼音字谱》; 陈振先的《天然拼音新字》;张才的《粤音张 才 快 字》等 等。

甚至有人认为速记是一种扫盲的识字符号如: 唐穗田的《识字新法》: 张海画的《顶快识字全书》等等。

我国以速记命名的专著是从一九一二年蔡璋(蔡锡勇之子)的《中国速记学》开始。

(《中国速记学》虽然是蔡璋根据《传音快字》修改, 但仍以蔡锡勇、蔡璋联署发表)。

"速记"一词来自日本。

日本从1882年田锁纲纪发表《傍听笔记法》开始也曾用 过许多名字如:早书法、写言术。

1884年日本《邮便报知》新闻社社长矢野文雄清田锁纲 纪的学生若林担任速记,在《经国美谈》文章发表 时 曾 用 "速记"之名。由于"速记"二字反映了它快速 记录 的 性 质,因此在日本相沿使用。

"速记"不仅比傍听笔记法、早书法、写言术、快字、公字、新字、识字法等确切,比欧美国家用"符号"、"记音学"、"缩略字"(shothand,在我国曾译为"索痕")也较好。所以,终于将"速记"这一名称固定下来。现在翻译国外速记时都统一称为"速记"了,如苏联速记叫"速记法"(CTEHOTHAФИЯ译音,斯且拿格拉菲亚)。

#### (三) 速记简史

世界速记的起源,可以上溯到三千年前,古代的埃及是世界速记的发源地。

当时人们为了节省时间,简化书写方法,创造了各种线条符号代替文字使用,但是当时的符号还没有形成整个方案,只有一个概念制造一种符号。不过作为简便符号记录语言来说,却具有速记的雏型。随着埃及王国的政治影响不断扩大,这种速记从埃及传到东方的波斯、希伯莱,腓尼基并逐步传播到希腊、罗马。

公元前350年,在卫城雅典发现一块大理石残碑,上面刻 有比希腊字简略一半的符号,这就是世界最早的速记痕迹。 古希腊历史学家色诺芬(xenophen) 曾用速记符号记下 他的老师苏格拉底的回忆录。

公元前82年马尔卡斯、大利乌斯、泰罗 (mareus Tullius Tiro公元前103—4)曾创拉丁语拼音速记——泰罗符号 (Tiro nian Notes) 记录了罗马雄辩家马尔卡斯、大利乌斯、 西塞罗 (公元106—43) 的政治演说词。公元前63年12月5日西塞罗当选为执政官在元老院审判卡兰提谋叛,大法官康顿的起诉书和判决词就是用泰罗符号记录的。

当时罗马有三百多所学校教授了泰罗符号。后来西塞罗 被虐杀,日耳曼入侵、罗马帝国灭亡。中世纪的欧洲,泰罗 符号被官廷、教廷垄断,民间失传。

公元 1588 年 英国剑桥大学教授考古学家梯摩沙伯勒特 (Timthy Bright 1550——1615) 到罗马考古发现泰罗略 符号、认为有价值学问,经过研究改为几何式英国速记并发表《符号学》 (characterie) 献给伊丽莎白女皇,获得专利 权十五年。

公元1602年英国的威理斯 (John willis) 创制第一个 拼音制速记,发表了拼音字母表,他用少数字母拼出音节、词语,使速记进入了第二次飞跃,威理斯也因此被人 们 尊 为 "现代速记之父"。

公元 1786 年的泰勒和 1837 年的伊沙克·皮特曼 (Isaac pitman 1813—1897) 发表"点线速记法",1887年英国 伦敦举行万国速记大会,祝贺皮氏速记发表五十年。1894年英国维多利亚女皇授予他"乃特"勋爵。速记 由 英国 到 法国(1651)。德国(1796)、美国(1844)、到俄国(1858)、日本(1882)、中国(1896)。因此英国是世界速记发展的

故乡。

#### 世界速记三大体系

两千多年来,世界速记出现了各种体系,但总的来说可 分为三大体系。

- 1.几何体系:符号来源于正圆、正米形。这种体系的创 始人是英国《点线速记法》作者伊沙克·皮特曼,这种体系 从英国传播到全世界。我国最早的速记《传音快字》虽源于 凌士礼速记,亦属于这种体系。
- 2.流线体系: 符号源于椭圆斜米形。创始人是英国爱尔兰人葛锐格 (John Rohert Gregg 1867—1948),他于 1888年在英国发表《轻线记音学》。1893年在美国正式发表《葛锐格速记》(Gergg short hand)这种方式也流行于全世界。

我国速记发展中期唐亚伟的《亚伟速记学》即属于这一 体系。

3.斜体体系,也叫草书体系,符号来源于字母 草书 笔划,书写笔势以 n 字母为书写原则。

创始人是德国巴伐利亚邦政府秘书盖伯斯伯格尔(Gabelsberger 1789—1847),他于1834年创立斜体速记。目前东德和西德的统一式速记就是在1924年综合盖伯斯伯格尔和史脱吉——施托尔兹两种方式而成的。

盖伯斯伯格尔的斜体速记流行于德国、奥地利、匈牙利、俄国。十月革命后,苏联在1919年发表了H·H 索柯洛夫的《斜体速记法》,他以俄文字母 "u"字为书写原则。1933年苏联正式宣布以这种速记为主的国家统一式速记。

这种以字母草书为斜体体系的速记、对中国和日本都有 影响,现在我国和日本有不少人在研究和推行这种体系的速

记法。例如我国唐亚伟、颜廷超、阎德勤、张 长 松、陈 荣 滨、邓刚、赵政等人都在研究这种体系而创出自己的速记方 案。

速记有拼音式和一线一音式,以上讲的速记都是拼音式速记。一线一音(音节式)速记,在我国最早见于汪怡(18,77—1962)1931年发表的《汪怡国语速记学》(汪先生自1919年起发表四本速记,前两本是拼音式,后两本是一线一音式)。这种速记在日本有,1914年中根式速记,在我国还有1944年的金长风的长风速记等。

现在我国速记百花齐放,新的速记方式很多。影响较大传播较广的有唐亚伟的"亚伟速记"、郭立华的"简易速记"、金长风的"长风速记"等。这三种速记流派现在有许多人改进后发表各种速记。

在延安时党中央培养的速记工作者,大都是学汪恰速记的。现在章岩,张树德,高铮等老速记工作者,就是汪恰速记工作者。有些较早的速记如:居正修编的张才速记,范资深的略韵速记,刘建中的建中速记等仍在传播(关于中国速记情况参见拙编:《中国速记简史》)。

(四)大众速记简介:大众速记发表于1950年,它是拼音制的一线一音式。是我国唯一的两种不同方式综合型的速记方式。从体系上说属于椭圆斜米的流线体系。它的全部音符三百一十二个,可以在二分钟内写完。略符大多可以达到一线写出一个复音节词。

教材分为第一篇、第二篇。第一篇主要介绍音符,第二篇主要介绍略符。它的创案基础是在亚伟速记的基础上,吸收汪恰速记一线一音的特点,并在长期速记教学与记录的实

践中结合研究国内外速记而创制的一种独树一帜的新型速记方式。

(五)速记的历史贡献与在四化建设中的作用。

速记在许多国家国会中,快速而详细的记录保存了历史 资料,如:已在中美英苏日等许多国家国会中保存了有大量 用速记记录的原稿。

速记在为作家写稿中,创造了英国女作家巴巴拉14天写 完一部十万字小说的成绩。

速记我国曾为革命记录了大量著作、资料。例如毛主席的许多著作和周总理接见外宾的谈话记录等。

速记不仅是大学新闻系,秘书系的重要课程、还在广大干部群众中广泛传播,为提供快速书写方法作过较大贡献。

速记作为一门快速书写技术,在四化建设中的积极作用是肯定的,三中全会以来,全国政协曾召开速记座谈会,《光明日报》曾发表了"速记有用,应该重视"报导,各地速记协会、研究会和教学机构纷纷建立,许多大学设立了速记课,许多广播、电台、电视台、报刊介绍过三中全会以后我国速记情况,许多出版社和速记教学研究机构,出版了大量速记教材及速记刊物等。全国有几十万人学过速记,许多人掌握了速记法为四化建设服务。说明速记已经被党和国家以及社会所重视。

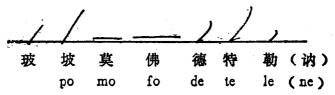
#### 第一课 基本符号(一)声符

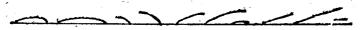
1.速记符号包括音符和略符两部分。

音符是由声符和韵符拼音构成的, 所以, 声符和韵符都 是基本符号。

声符是音符的基础,它是线符号,韵符是附着在声符的 尾部,它是圈与半圈为主的符号,圈与半圈只分大小两种,容易书写,而声符是各种最简单的线符号。它有长短、曲直、 走向、角度、位置等区别、初学难以掌握,所以学习声符时 必须注意写准确。只要声符写准确了以后全部音符都会写准 确。

- 2. 声符的读音以普通话为准。它标音的基础是汉语拼音 方案,不过,速记不是注音字母,有些近似音可以合并,读 音带有地方音也无妨。速记与拼音字母在推广普通话方面是 "同盟军",它们相辅相成,相得益彰。
  - 3. 声符表(声符经过合并共有十七个)





资 此 思 日 格 克 赫 基 欺 希 (知) (痴) (诗) r Ge K he 'ji Qi Xi zi(zhi) ci(chi) si(shi)

注:括弧内系合并的。

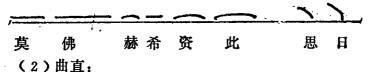
- 4. 声符的写法
- (1)走向:声符有四个走向:
  - a. 由上朝下(右倾)

玻坡得特勒

b. 由下朝上(右倾)



格 克 基 起 c。由左朝右(平写) d。由右到右下行(左倾)



it / \_\_\_\_\_\_\_

(3)长短(比例)

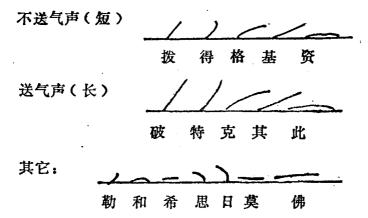
声符分长短(二比)小符号应写小一点,以免与短符混淆。

曲线

1/1/

小符号

小符号可写短一点,便于认读。 从发音的对应规律去记长短符号如,



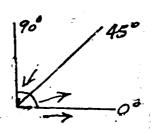
声符的长短在书写时不可能达到几厘米的准确度, 只要注意长短, 小符号写小些即可。

(4)角度 声符虽然有角度,但允许有一二十度差别。 由上朝下斜写的符号,顺手摆动即可,至于角度可在六十至 八十度之间,只要不写成垂直或小于四十五度即可,其角度 象数字中123的"1"即可。

由下朝上斜写的也要顺手势,只要不超过四十五度即可。(约在三十度左右)

由左朝右平写的角度零,平写即可。

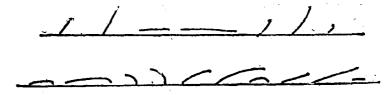
左倾符号象汉字一捺即可。 角度表:



(5)位置: 声符书写要求写在一条线上,不可或高或低(因音符有提高符)。初学应写在格线内,格线即普通练习簿的格线,习惯后,可在白纸上书写。在速记中把上下两条线规定为: 控制线、基线如

控制	引线
基	线

基线是符号的起落笔的"基地"。 控制线是控制长符号的"警戒线"。 声符写在格线内(表明走向长短)如下:



#### 5. 声符的应用

声符按照汉语拼音字母来说是声母,它是音素 不 是 音 节,它在与韵母拼音时作为辅音。

但在速记中, 为了利用这个简单符号作音符所以也可作

为一种育节符号使用。

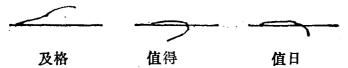
当然,它在与韵符拼音时还是声母的性质。

声符既然可以作音符用,所以它就可以连写构词来以音 表意了。

词语连写:

连写有几条规则:

(1)前符立于线上,后符顺笔连去,不受基线限制如:

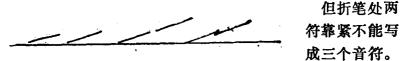


(2)连写以词为单位,不能任意乱连如:"哥哥是司机"应连写为:

不能写成 \_\_\_\_\_\_ 这样就成为: "各格式是急"。

因为音符以音表意, 是通过词语连写来表达的。

(3)两直线在同一方向连写时,连写的连接处应稍稍一措(折笔)否则无法连写如:

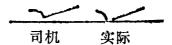


(4)同音词用同样符号,区别同音词有两种方法:一、 从句子中区分如:"司机""实际"是同音词,在句子中可分:

王同志是科普的司机。

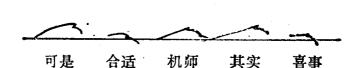
做事要从实际出发。

#### 二、改变写法如:

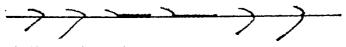


(不连)这是靠法,在略符中还可以分如:

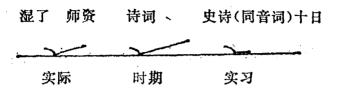
是同音词 <u>每知</u> 是同音词 纪同志



从以上词汇中说明: 1。同音字可用同一符号在词语中可以看出意义。2。有些音符构词量大,它与声符连写时能够构成大量的词: 如 "思"符不仅连在后面可以构成词,连在词首也行如:



师伯 撕破 什么 石佛 使得 史特(人名)



#### 练习一

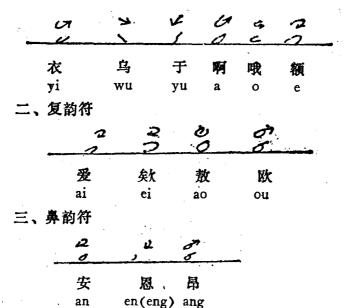
- 1. 将声符和词汇抄写十遍并要求准确能够默写。
- 2.按照以上构词方法,将下列词语译成速符。

支持 此致 自己 机智 值日 日子 克制 诗歌 资格 此时 此刻 合格 及格 及时 时机 击破 袭击 驳斥 坡子 教拦 特此 哥哥 婆婆 志气 仔细 希奇 奇迹

## 第二课 基本符号 (二) 韵符

汉语拼音中将韵母分为单韵母,复韵母、鼻韵母、速记中韵符也有单韵符、复韵符、鼻韵符如:

一、单韵符读音走向:

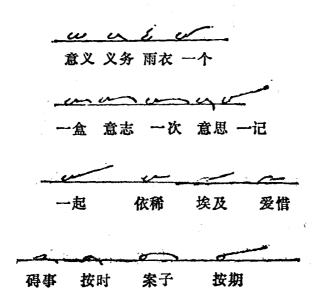


这些韵符与声符拼音构成的音符,除"衣乌于"外均在 第一单元。 注:还有"农乌于"为首的复韵符、鼻韵符等留在以后介绍。

这些韵符(除"衣乌于"外)在与声符拼音时,一律向 左旋转如 这样便于学习和 记忆,写起来也非常顺手。

有些韵符是常用的可以构词,现将常用的韵符构词如下:

词汇



#### 练习二

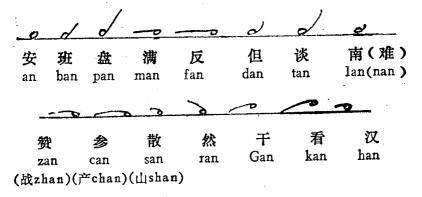
- 1.将韵符和词汇抄写十遍,并能默写
- 2. 将下列词语译成速符

致意 可以 以及 自治 物质 职务 事务 贻误 失误 误事 至于 始于 医师 医治 医务室 预计 按时 爱 惜

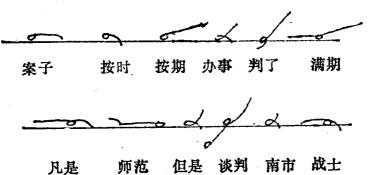
#### 第三课 拼音符(一)

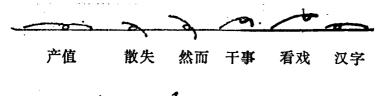
声符与鼻韵符"安恩昂"拼音

第一节 声符与"安"拼音 声符与"安"拼音一律向左旋转



词汇





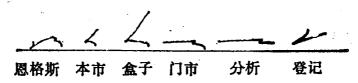
资产 担子 奇谈 南极 激战 男子 自然 第二节 声符与"恩"拼音

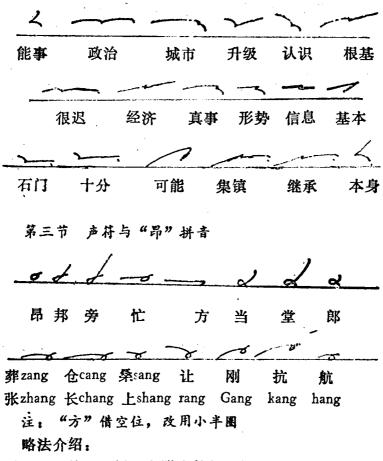
本盆门分登腾能 ben pen men fen den ten len

怎 岭 森 人 根 肯 很 金 情 新 zen cen sen ren Gen ken hen jin Xin Qin (政)(成)(胜)(仍)(耕)(坑)(恨)(进)(庆)(兴)(zheng)(cheng)sleng(ren) gen ken hen jing Qing Xing

说明, 声符提高省去韵符'恩', 但在连写时连在词尾必须加点, 以与声符有别。

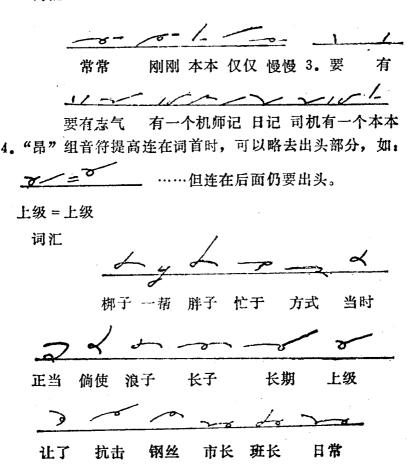
词汇





1. "·" = 的——用一点附在符号尾部平行处 词汇: (包括句子)

是的 司机的日记 记的 仔细 2."一"重复号——写在符号尾部平行处



练习三

- 一、将本课词汇抄写十遍
- 二、将下列汉字译成速符

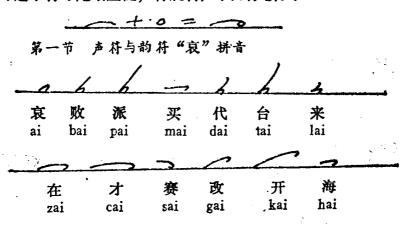
集成 行政 执勤 上次 镇上 经常 正常 抗战 资本 十分 真正 深圳 上班 正反 鸡蛋 旗杆 师长 欣赏 三、复习二 将下列音符抄写十遍,要求写准,能默写。

#### 第四课 拼音符 (二)

声符与复韵符"哀欸敖欧"拼音 复韵符表

韵符	2	כ	0	6
诙	京	榖	教,	欧
古	ai	ex	90	ou

- 一、"哀"符是小半圈,缺口向下。"欸"符是大半圈,缺口朝左。"敖"符是大圈。"欧"符是大圈出头。复韵符均系顺时针方向旋转。
- 二、韵符单写或连写在前面时,均应写在基线上,拼音 时连于符号尾端应随声符旋转,不必停顿。如



一、读法:三字一组分四组读。 二、"败,派", "代,台"四个音符可以将半圈反写 如. 这种写法适合于连写在词尾。如: >+/=> u+/= 三,声符在与韵符"哀"拼音时,小半圈符号只要在声 符尾部带一小钩即可。 爱才 失败 牌子 买米 时代 台子 姿态 来了 实在 改革 开始 还是 上海 才是 人才 正在 刚才 展开 整改 第二节 声符与韵符"欸"拼音

美 飞 内

mei fei

给

nei gei hei

黑

矣欠

ei

被

bei

配

pei

贼

zei

- 一、读法:"被,配,美,飞"一组,"内,给,黑,贼"要一个一个地读。
- 二、写法与"哀"组拼音符相同,不过,"矣x"组系大 半圈。

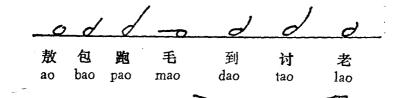
三、"美,飞"也可以将半圈反写如:



词汇

被子 配合 毎个 飞机 内科 给了 黒了

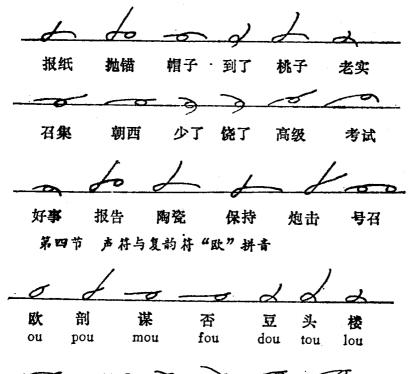
贼子 每日 每时 合肥 内政 背叛 第三节 声符与复韵"敖"拼音



造曹扫饶高考好 zao cao sao rao gao kao hao

- 一、读法:分两句读。
- 二、"造曹扫",与"赵抄少"合并。
- 三、写法与"安"组相同,不过"敖"的圈比"安"的

圈大一些(约大一倍多)。 词汇

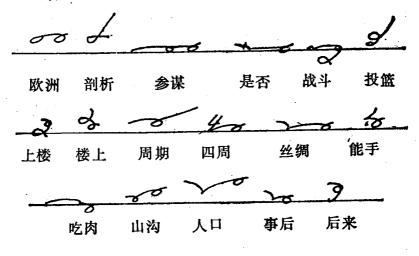


走 凑 搜 内 够 口 后 zou cou sou rou gou kou hou

- 一、读法. 分两句读。
- 二、写法,在写音符时只要在"敖"组基础上最后把线带出头即可,不过出头线不宜太长。
  - 三、"走凑搜"与"周仇收"合并。
  - 四、"欧"组与"昂"组写法相同,不过比"昂"符较

大。

词汇



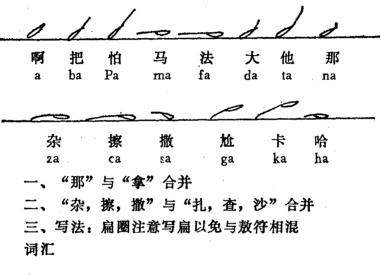
习

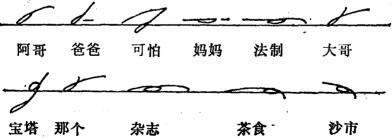
将下列符号读写几遍,要求写准,默写。

练习四、将本课词汇抄写五遍

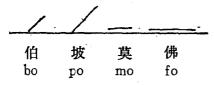
#### 第五课 拼音符 (三)

声符与单韵符"啊哦额"拼音 第一节 声符与韵符"啊"拼音

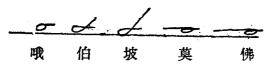




第二节 声符与韵符"哦"拼音 声符与"哦"拼音只有四个(用在声符)。如:



但它在拼音时可以用大圈出头(平行这些声符"佛"以后可用作常用的"不普母夫"。



第三节 声符与韵符"额"拼音

声符与"额"拼音,有六个音符用在声符中(德特勒格克和)。

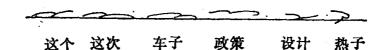


一、"则"与"贼"可以同用一符,如需区分时,将 "贼"符下附一点。

三、"额"与"哦"同是大半圈,但缺口的方向不同。

三、"则策色"与"这车设"合并

词汇



### 复习三

011-0110000	2 
-a d d -a -a	

### 练习五

- 一、将本课词抄写五遍
- 二、将下列第一单元音符表背熟, 抄熟。 第一单元 音符表

addinadda and a sola

alda and a and a and a sola

alda and a and a and a sola

alda and a sola

alda

# 三, 将下列词语译成速符

发展 发生 发起 自发 启发 激发 打击 发达 沙发 社长 车长 班长 杂技 几则 计策 金额 热带

注①"玻坡莫佛"是罕用的,以后可写拼音符声符让给"不普母服"。

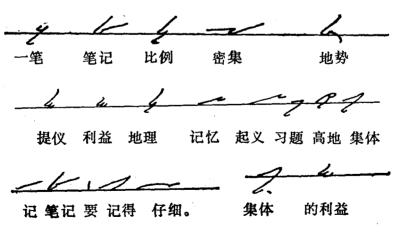
## 第六课 拼音符(四)

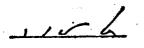
声符与单韵符"衣"、"乌"、"于"拼音 第一节 声符与"衣"拼音



- 一、"基斯希"属于本课,已提前学过;
- 二、"米"字可以写成"——"
- 三、"里"与"你"合并。

词汇

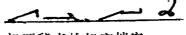




1/4-/-

要 有 一个 批示

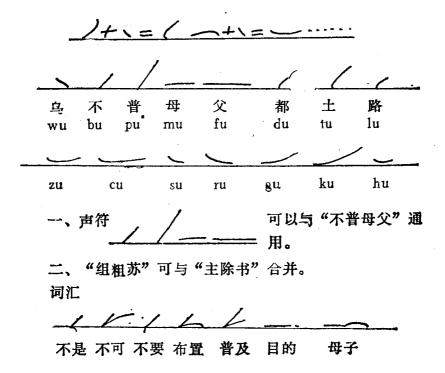
要有历史和地理的 知识,

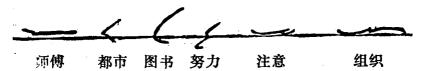


机要秘书的机密档案。

第二节 声符与"乌"拼音

声符中的曲线符反方向书写可略去"乌",这叫"反线 藏乌法",(曲线符号反方向书写略去"乌"韵符)。如:





初步 速记 出席 如此 故意 估计 不苦 互助 词组与句子(例)ρ=用

1. -izp v J -1.

有的 秘书 是 用 速记 来 记录的。

1-LPVI1.

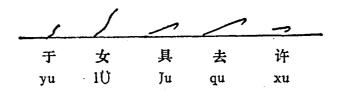
有的 秘书 不是 用 速记 来 记录的。

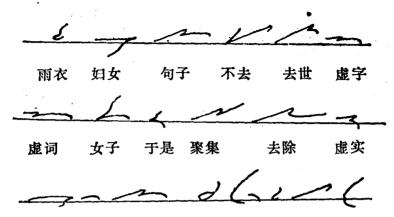
- IPVVI

秘书 要用 速记 来 记录 才好。

第三节 声符与"于"拼音

"于"韵符是一个象 S 一样写的符号,但是它只要稍微一弯即可,弯度不要大。

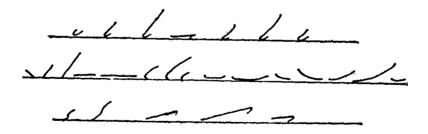




词语 和 句子 到 图 书室里 去 读书 一、声符与"衣乌于"拼音, (包括简符), 构成的音符系声介符, 它是另一种声符

二、声介符虽然是音符,但是拼音时,还可以作为声符使用。

声介符练习



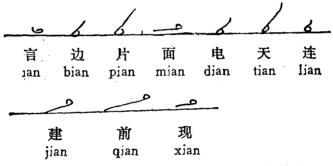
### 练习六

- 一、将"声介符练习"抄写两张练习纸。
- 二、将本课词语词组句子抄写两张练习纸。
- 三、将下列汉字译成速符。

致	必须	具体	志趣	女子	至于	残务
努力	逐步	初次	直属	体育	比喻	热度
度数	独立	道路	记住	除法	技术	储蓄
如意	故事	保护				

## 第七课 拼音符(五)

"衣"组声介符与韵符"安、恩、昂"拼音第一节 拼音符"言"组

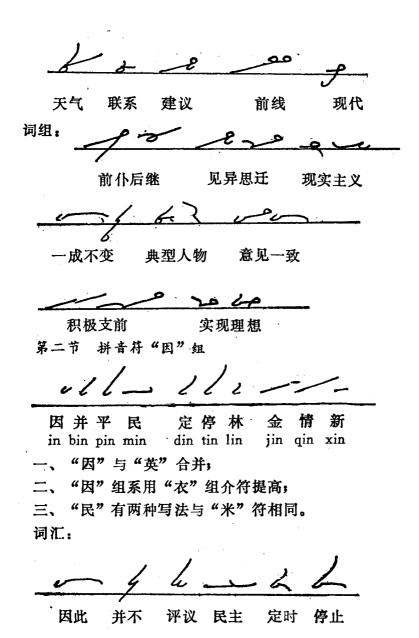


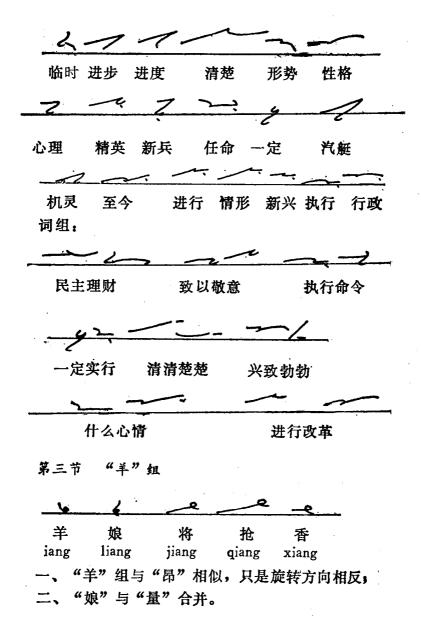
- 一、声介符与"安"拼音一律反时针方向旋转。
- 二、"连"与"年"合并。
- 三、"言"在"衣"与"安"拼音时"衣"符只要写一半。

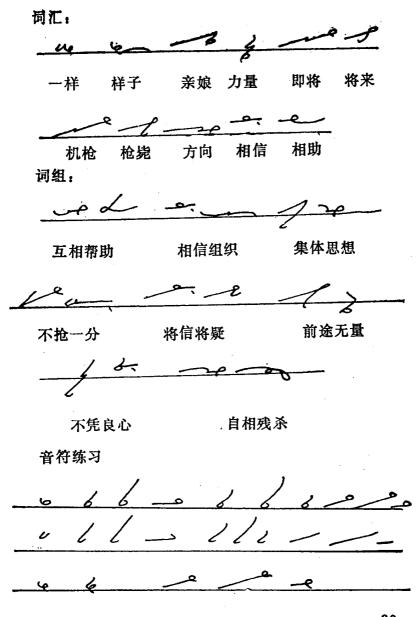
词汇:

y by by bo b

言语 语言 一边 编辑 一片 片面 电气







### 练习七

一、抄写本课音符与词汇,词组。

二、将下列语词译成速符

定时炸弹 技术革新 明治维新 科技革命 得寸进尺 青出于蓝 将门之子 听到枪声 相亲相爱 事出有因 形影不离 量力而行

### 第八课 拼音符 (六)

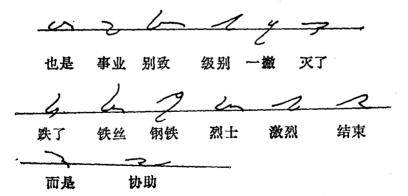
"衣"组声介符与"也、敖、欧、啊、ong"拼音。 第一节 "也"组

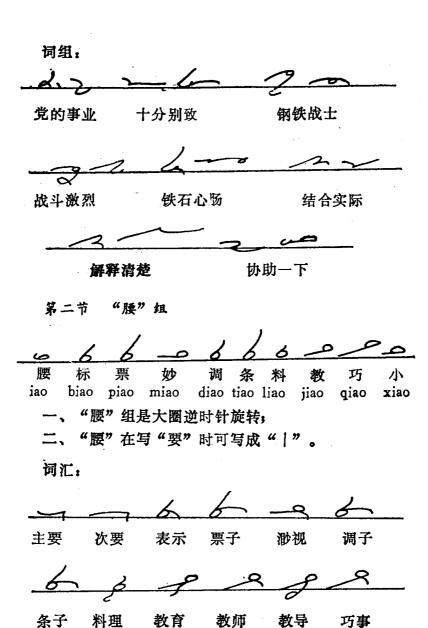
 c
 L
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D
 D</

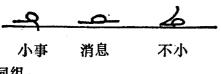
- 一、也组是大半圈, 逆时针方向旋转。
- 二、"灭、解、且、歇"均有两种写法。

三、大半圈在连写时,只要写一半,能看出即可,不必一定要写成大半圈。

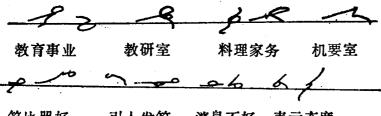
四、"列"与"捏"合并词汇。







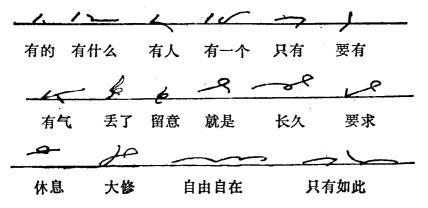
词组:

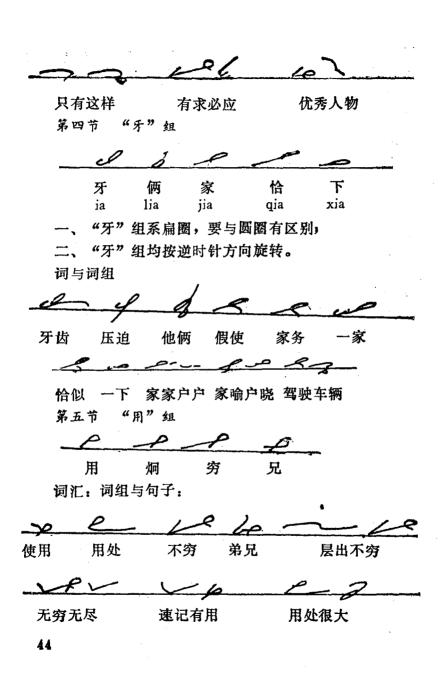


笑比哭好 引人发笑 消息不好 表示态度 第三节 "有"组

有 谬 丢 留 就 求 休 iu miu diu liu jiu qiu xiu

- 一、"有"的另一写法"1";
- 二、"有"组与"欧"组相似,只是写法相反。词汇与词组。





# 处处可以用 要能用速记 来记录 和编辑 既可以记录自己的思想, 也可以记录 别人 的报告 速记 实在 好得很。

第二单元 音符表 音符一律向右旋转,读法仍如声符要求写准。

### 练 习 八

- 一、抄写第二单元音符表与本课词,词组与句子。
- 二、译写:

速记是一门技术,掌握速记和使用速记要有信心。练习 速记要有恒心。有志者事竟成。

速记教育是一门新兴的教育事业。

速记教育的兴起,是速记普及的前提。速记的普及与**摄** 高是每一个速记教师的职责。

速记技术,不仅是秘书、记者需要,每一个人在记日记和笔记以及记录报告时也是需要的。用速记来记录报告,可以一字不漏,比用汉字记录好得多。录音机不能代替速记。

速记事业是有发展前途的,现在各地速记教育机构的纷纷建立和速记组织的兴起,就是速记事业有发展 前 途 的 标志。

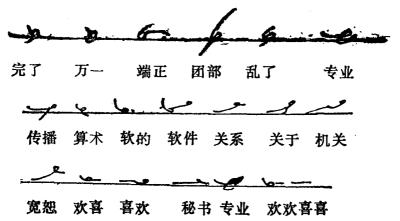
## 第九课 拼音符(七)

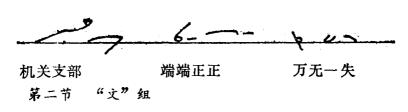
声介符与韵符"安、恩、昂、哀、矣x"拼音。 第一节 "晚"组

b 6 6 6 00 0 00 00

晚端团乱钻窜算软关宽欢 uan duan tuan luan zuan cuan suan ruan guan kuan huan

- 一、"安"系小圈,乌+安=晚,小圈逆时针方向旋转。
  - 二、"钻、窜、算"与"专传栓"合并。词汇:



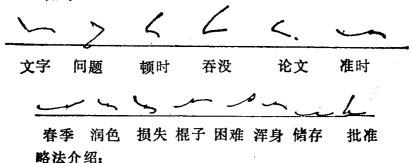




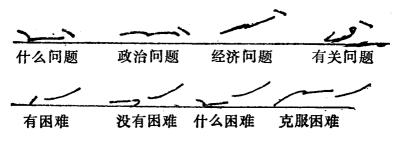
文 顿 吞 能 尊 存 逊 润 棍 困 混 un dun tun lun zun cun sun run gun kun hun

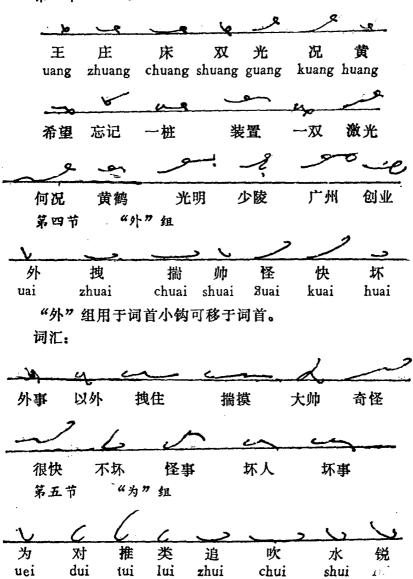
- 一、"文"组系用"乌"组符号提高。
- 二、"尊存逊"与"准春顺"合并。

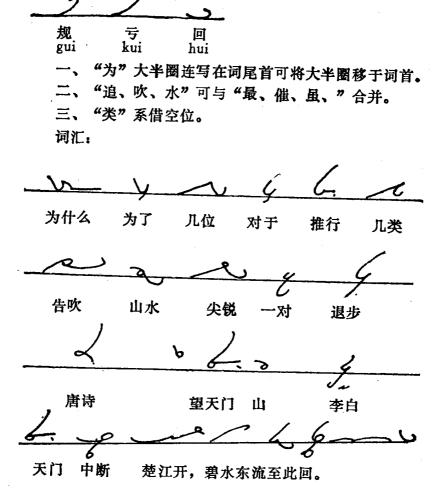
词汇:



① "问题"可用"问"符上附,② "困难"可用"困"独立。

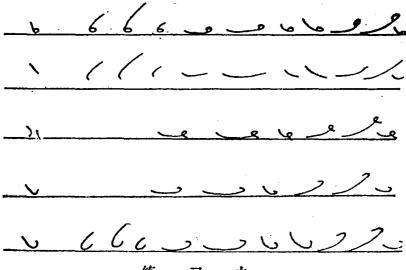






两岸青山相对出,

孤帆一片日边来。



练 习 九

- 一、抄写本课音符和词汇、唐诗。
- 二、译写

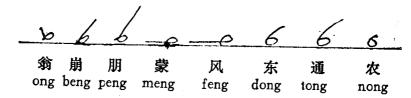
速记在秘书专业设课,对培养秘书人才具有很大意义。 秘书掌握速记技术,可以迅速记录报告,整理出好的讲稿, 作为资料。还可以用速记起草文稿,快速记下自己的思维, 既节省时间,又提高工作效率。

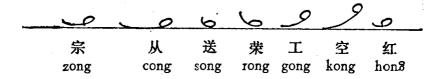
在国外,有速记秘书,秘书都会速记,不会速记就不能担任秘书职务。

# 第十课 拼音符 (八)

"乌"组声介符与"ong, 瓦、我"拼音以及"于"组 声介符与"安、恩、额"拼音。

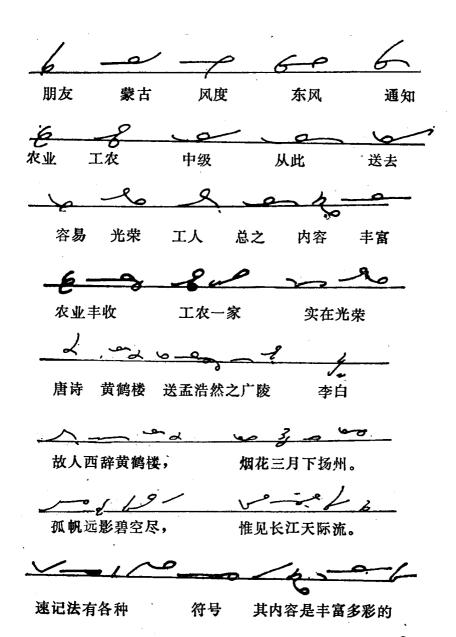
第一节 "ong"组(包括eng组部分)

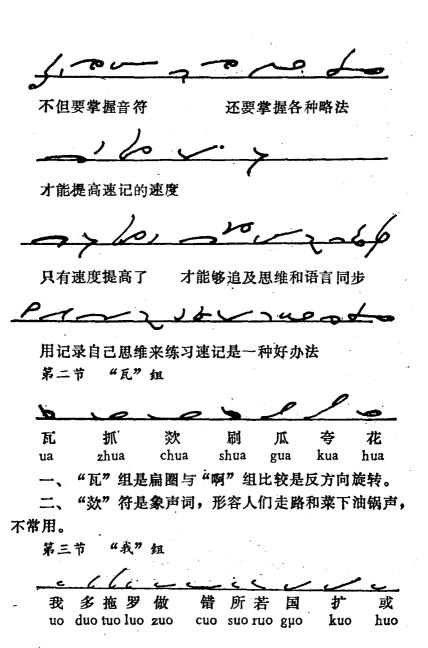


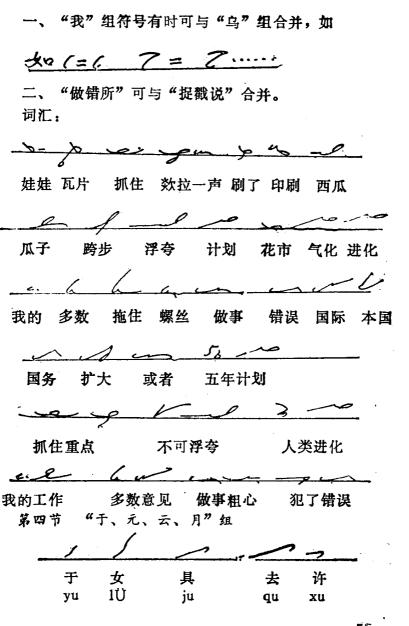


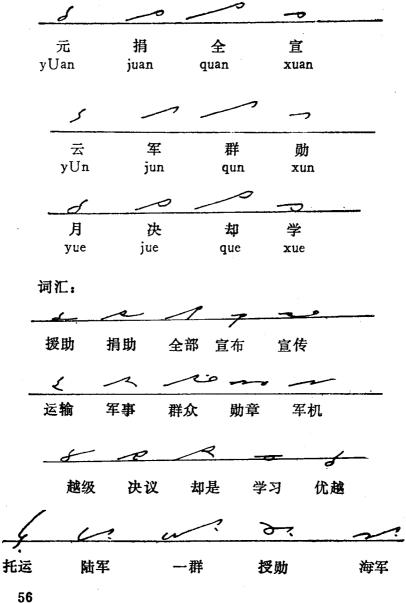
- 一、"崩、朋、蒙、风"系"eng"组,因eng已与ong合并,故移此。(连在词首可提高)
- 二、"宗从"与"中重"合并, "ong"组都是大圈, 逆时针方向旋转。

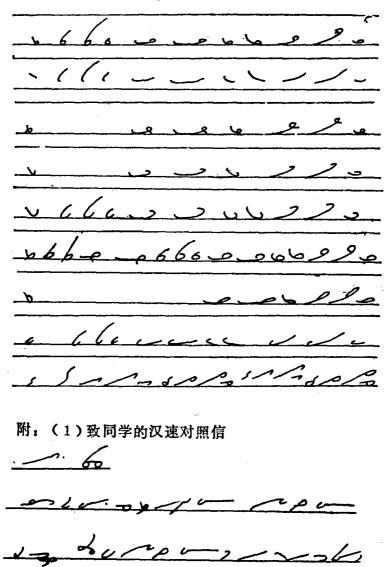
词汇:





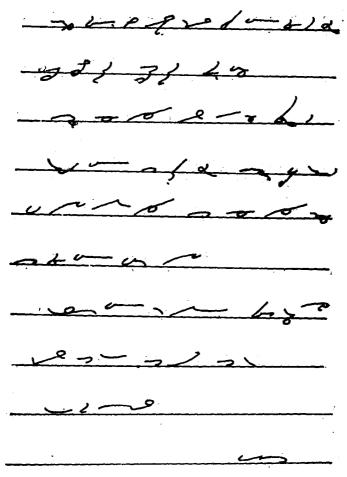






arport to Lin ale port and pour 22-20-00 sport do by ip 76 3300 Jung. 206 - SUMPICA VI es, post wing mappy Visory and are made No hard

depart in to. 2. \_5 8 ) a 2 / ! - 2 3 2 6 2 Line re Lo a ro 3/10/12/ 2 PLox 12-0 Just do es, 1000000 2000000 -----



译文:

### 亲爱的同学:

现在你已经学完了全部音符,可以用音符来写话了。当 然也可以用音符来记日记,写笔记了。还可以用音符来起草 文稿。 但是由于音符还不熟悉,用起来还有困难,还需要把全部练习做一遍,巩固你学习的成果。只要音符非常熟悉,也可以用音符,来记录大会的报告。汉字一般要用七划,才能写一个字,但因为汉字练习的时间多,非常熟悉,所以也可以用来做记录,不过有时讲话快了,用汉字来不及记,记录时,有许多字漏了。因此,需要用速记来记。速记 技 术 好的,可以做到一字不漏。因为速记的音符一划就能写成一个字。比汉字记录快得多。当然光是用音符来记,有的时候,讲话的人讲得非常快,还是来不及记的,这就需要用略符来记。

略符有各种各样的略法。例如:科学技术,"科学"可以写成科技术。这就说:用略符来记,把两个符号,可以缩略为一个符号,当然就快了。

要学习略符就要学习高级教材,而高级教材,是在初级教材的基础上,发展起来的。所以在高级教材中,音符还是要重视的。这是因为汉语语汇非常丰富,略符只能 是 常 用 的。

希望你们用较多的时间把音符练习得烂熟,做到想到那 里写得那里,得心应手。这样,学习高级就锦上添花了。

如果音符还不能烂熟,只是一般的熟悉了,也可以进入高级,在学习高级的时候,再练习音符也是可以的。

总之, 音符是基础必须熟练掌握, 要求写准、写快、写 熟。

祝你成功

## 第二篇:速记教程略符篇

### 略符概说

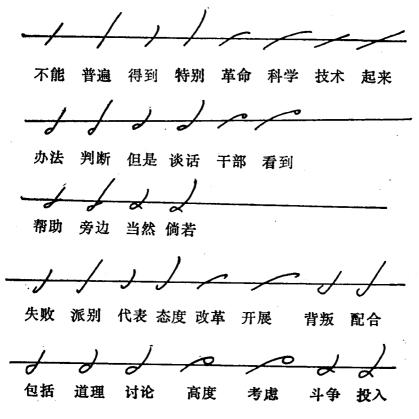
"略符"的重要价值,是在它能然提高书写速度。但是, 大量的略符必须建立在音符的基础上,使一个音符本来只能 作为一个音(字)的,经过有规律地略法制成的略符,能使 一个音符代表一个复音词,并且看上去非常明确,不必去猜。 因此,略符篇的第一课就从音符跨线法开始,并且用复音词 的词首音符作为这个词的略符,这样不仅学了略符,也复习 了音符。

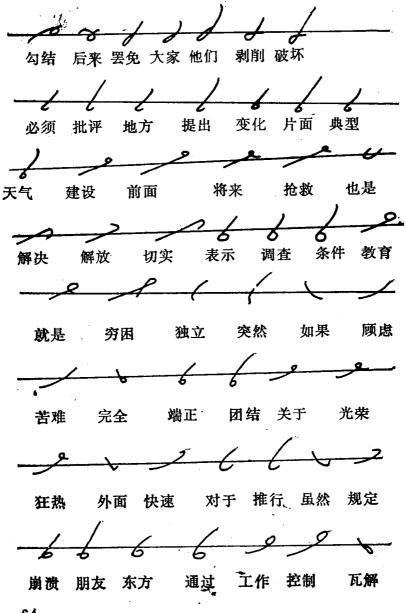
在学习略符之前,应将音符读写得非常熟,只要音符记 熟了,学习略符就非常容易了。略符的方法虽然不多,但是 如果掌握原理,就能做到举一反三,在实践中以补充,而进 行创制则是变化无穷的。

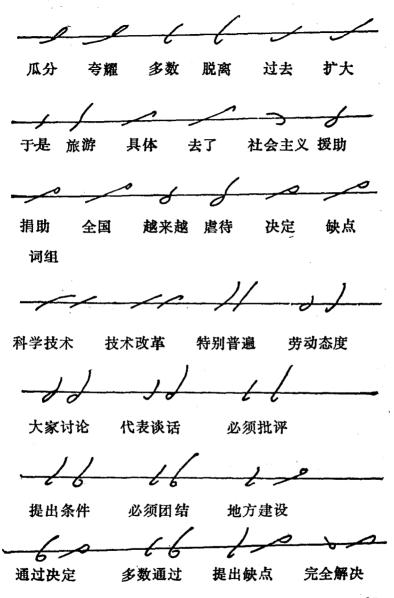
认真把略符学好、写熟是为译写、听写、记录打下基础的。"万丈高楼平地起","一寸不牢万丈无用",速记就是要熟,熟能生巧,巧能升华。

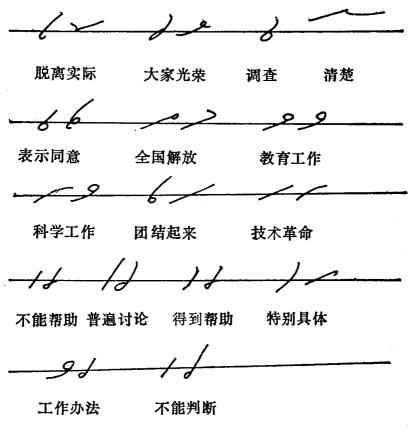
## 第一课 略法介绍 (一)

跨线法 用音符跨线留词首,略词尾。读写方法:不,不能。普,普遍……。





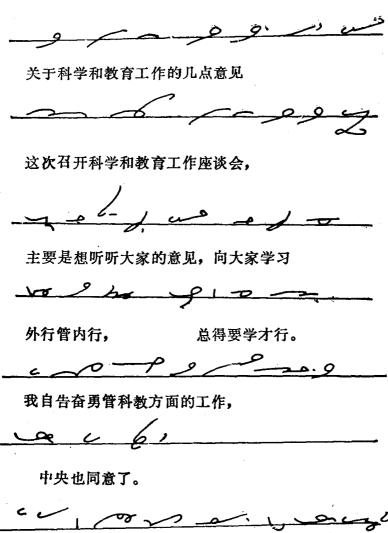




#### 练习一

- 一、略符练习要边读边写, 达到音落书成。
- 二、将下列词组译成速符

干部谈话 切实执行 提出办法 突然变化 不能片面 典型高大 社会革命 社会建设 关于科学和教育 独立解放 端正态度 调查工作 高度重视 革命斗争 当然要考虑 无限扩大 缺点错误 越来越富裕 开展工作

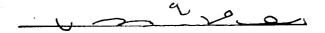


我们国家要赶上世界先进水平,从何着手呢?

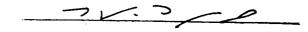
我想要从科学和教育着手。



科学当然包括社会科学,



虽然这次会议因为时间勿促,



没有邀请社会科学家

注:选自《邓小平文选》

意见、科学家、中央、因为、没有等略符,参见提 高法和规律式代号等。

# .第二课 略法介绍 (二)

提高法 (独立使用)复音节常用词首提高,略去词尾。

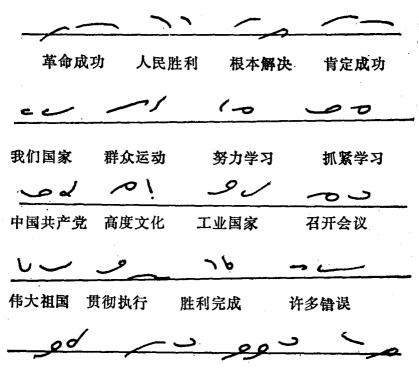
0	1			• <i>•</i>	)
安全	· 办理	满意	反对	担分	负 南方
		_	->	ر ر	/
赞成	参加	善善善	然后	. 恩.	 惠 本来
/	-		<b>7</b>	, J	
盆地	门户	分析	登记	能够	政治
					~
成功	胜利	人民	根本	肯定	很好
6	1		ک	ત	2
	帮忙	忙于	共产党	浪费	抗战

•	-6	-6	_	. 7	· ·
钢铁	航行	藏族	仓库	11	步 爱国
1		-	J	, ,	-
		买卖	七理 附点以后	来了 可略去。	再者
,			-	V	<b>-</b>
才是	改进	开始	还是	被动	每个
		J	d	2	0
非常	没有	内部	报告	到处	劳动
70	0	-0	7	0	-0
矛盾	召开	操劳	少数	欧洲	否定
8 0		·	J. 0		
子来 阿拉	立伯 马上	. 发展	达到	那里	模范
<del>- 0</del>	<u> </u>		で	2	, <b>v</b>
佛教	这个	彻底	社会	热烈	一切
)					

.

1		2	).	2	هـ. حا
比较	密切	地区 抄	是高	你们 在	开究 面积
مر		ب م	4		: <u>;</u>
建议	前进 玛	见在 因为	为 并且	民族	民主
			-۴	P	<b>~</b>
经济	情况	将近	相信	用处	兄弟
U	6	ઢ	عــ		<u> </u>
也就是	: 要求	了解	交通	桥梁	消极
م	. 1			(	
修理	武器	独立	突击	努力	祖国
_	<u> </u>		. \	9	<u> </u>
处理	速度	如此	完成	专门	传播
	P	ي و	, \	<u> </u>	
贯彻	宽衫	多 缓慢	文化	准备	存在

	<u></u>	<u>بر</u>	ســـ		<b>b</b>			
	顺利	滚滚	困难	混乱	忘记	装备	创造	
	ν	<u>.</u>			V	V	ز	
	外国	· 作》	· 大	<b>最高</b>	水利	锐利	敖	定
_	ن	6	و	و	' <b>•</b>	_	ح	
	会议	农业	中国	工业	红色	抓紧	我们	作用
_		- رو	_ <			ر پ		
	错误	所以	若干	国家	忽	然 遇到	女子	
<u>ب</u>			/		<u></u>		. د	-0
<u>-</u>		许多	/ 运动	7 军国	J.	群众	<b>一</b> 勋章	<del></del>
	词组		运动	工工 军国	il i	群众	<b>一</b> 勋章	学习
) — 国	词组	•	/ 运动		非常		<b>一</b> 一 不能	
)   国	词组	•						
	家安全	•		理	非常	<b>满意</b>		反对



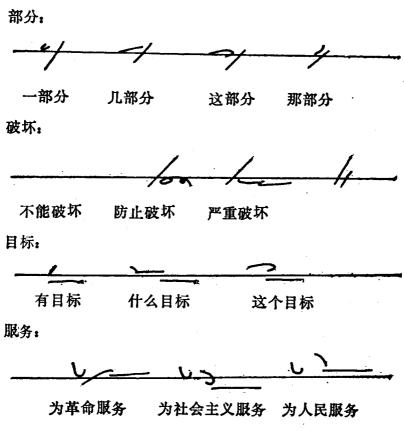
工作报告 科学会议 教育工作会议 若干决定

#### 练习二

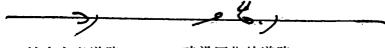
汉译速:我们伟大的祖国 科学研究工作 彻底解决 反对浪费国家财产 快速记录的方法 这个工作报告大家要很好学习 交通管理 提高工作效率 顺利完成任务 经济工作 密切联系群众 武器装备 兄弟民族地区 提高记录速度 改进学习方法 人民的军队 一切工作都在顺利进行召开水利工作会议 我们国家的经济情况 一切为了建设

# 第三课 略法介绍 (三)

### 后附式(一) 常用词后留词首略词尾。



#### 道路:



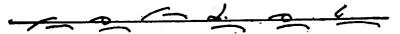
社会主义道路

建设四化的道路

条件:



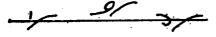
有条件 没有条件 客观条件 不了解 要了解 必须了解 同志:



革命同志 好同志 各位同志 党的政策 好政策 落实政策 时候:



有时候 什么时候 这个时候 好日子 幸福的日子 革命:



要革命 工业革命 社会主义革命

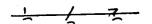
克服:

要克服 不能克服 能克服

合作:

阶级:

困难:



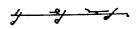


要合作 不能合作 需要合作 无产阶级 资产阶级 各阶级 希望。 起来:



有希望 没有希望 这个希望 判决:

组织起来 联合起来 办法:



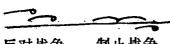
1 - 12 有办法 想办法 什么办法 己判决 没有判决

模范:



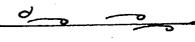
劳动模范 我们的模范 战争:

有困难 没有困难 要克服困难 生产:

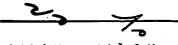


制止战争 劳动生产

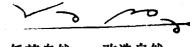
改善:



参加生产 自然:

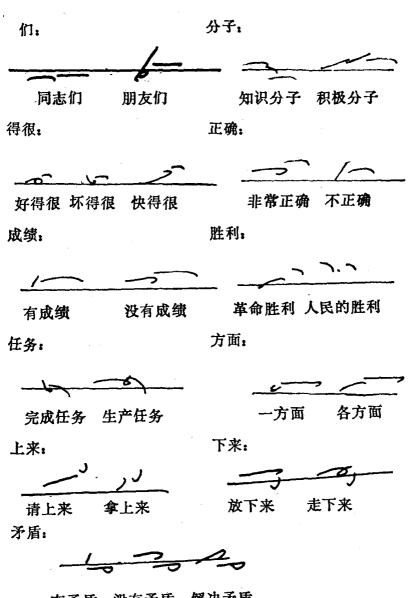


逐步改善 生活改善



改造自然 任其自然

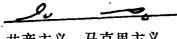
76



有矛盾 没有矛盾 解决矛盾

事业:

经济:



共产主义 马克思主义

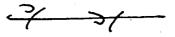
共厂主义 与允心主人

J Su

集体事业 共产主义事业

民族:

社会主义经济 新经济制度:



社会制度 社会主义制度 努力:

各民族 少数民族

估计:

d, 8,

大家努力 共同努力 以外:

1

要估计 几点估计 水平:

作风:

除此以外

1000

有水平 高水平 没有水平 好作风 整顿作风 根据: 下去:

1,

有根据 没有根据

as h

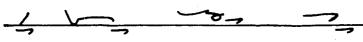
走下去 由此下去

#### 上去:



跑上去 走上去

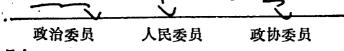




有秩序 维持秩序 遵守秩序

没有秩序

委员:

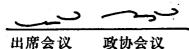


## 委员会:



会议:

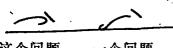
大会:



政协会议 问题:

召开大会 代表大会

天:



一个问题 今天 这个问题 年:

今年 明年 一年

注: 有些跨线符,提高符也可以用后附法如:

"科学":

自然科学 社会科学

#### 练习三

#### 汉译速

1.速记工作在我的革命历史中间占着很重要的位置,可以说,它到现在一直跟着我。

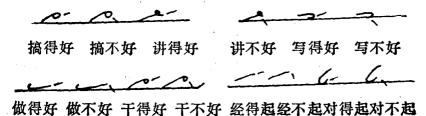
速记一直为我服务,我也以速记为革命服务,为人民服务。(辽宁省统战部长章岩同志在丹东速记比赛会上的讲话)

2.我想,速记的重要性不仅在于它是语言学的一门分支 学科,或者是作为快速记录语言的一种技能,广义的讲,应 当把速记学作为一个国家一个民族文化组成部分。我们当前 的任务之一,是要把提高我们国家民族的科学文化水平,作 为一项战略任务对待。我想,在这个战略任务中间,应该把 速记的推广、应用、发展、研究作为一项重要任务来抓。

(北京市副市长白介夫: 在北京市速记协会成立大会上的讲话)

# 第四课 略法介绍(四)

后附式(二)用一记略去熟知语后面一字或二字。 1)、肯定与否定



举得起 举不起 考得取 考不取

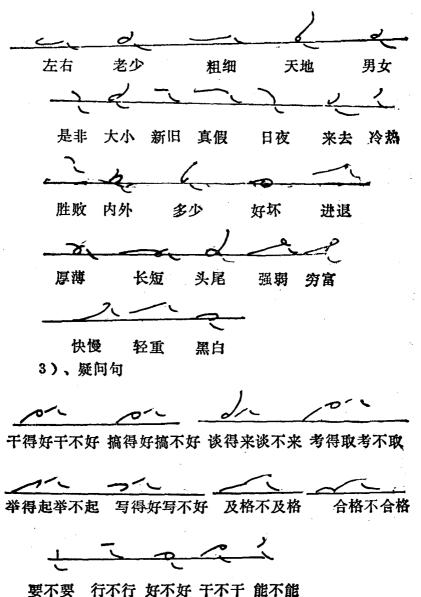
2 2 2

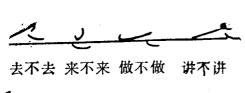
上得去 上不去 谈得来 谈不来

批得准 批不准

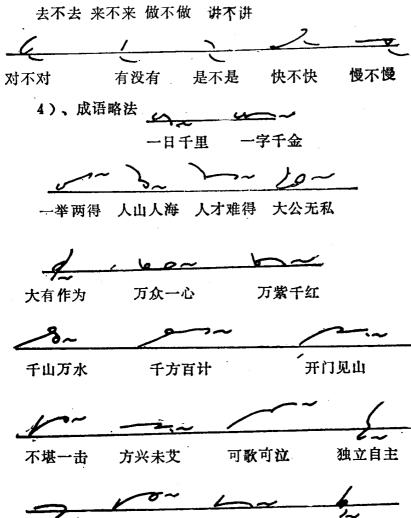
2)、反义词

上下 前后 高低

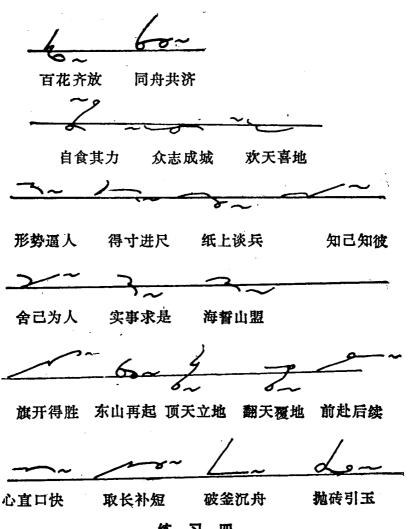




自力更生



有口无心 有志竟成 百年大计



#### 练习四

汉译速 ①速记能不能学好,主要靠练习,也就是肯 不肯干。只要努力学习就能学好,有志竟成。

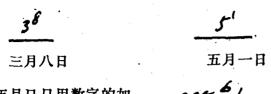
- ②这次考试能不能及格要看平时练习不练习。
- ③符号写的长短、大小和上下前后高低都要注意,写得 正确不正确,对译写有很大关系。写得好就能认读,写不好, 认读就有困难,所以一定要写正确。
- ④速记事业的发展正方兴未艾,百花齐放,万紫千红, 现在正是速记科学的春天,希望你们努力学习,掌握速记技术,为四化建设服务。
- ⑤速记的略法与语法有关系,会语法的人可以利用语法 把反义词的上下、前后、左右等制成略符,使记录的速度得 到提高。
- ⑥要求安定团结,是不是会妨碍百花齐放呢?不会。我们要永远坚持百花齐放,百家争鸣,可以有利于安定团结的大局。如果说百花齐放、百家争鸣可以不顾安定团结,那就是对于这个方针的误解和滥用。(《邓小平文选》220页)

## 第五课 略法介绍(五)

#### 后附式(三) 1.数字略法

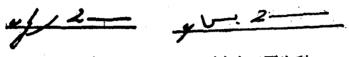
①有些成语四个字中有两个数字,如"五湖四海",可以将四字略去如:

④有些纪念日可用数字写略去其它字如:



年月日只用数字的如:

⑤并列句,后面有数字的只用数字,其余略去如:

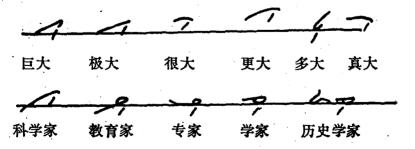


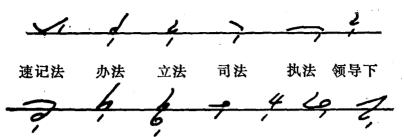
一不怕苦二不怕死 一不为名二不为利

2.代号规律式 从 "A" 字取出和点作代号, 用一代 号 可代同组中任何一个字如: 字取出 /\\_

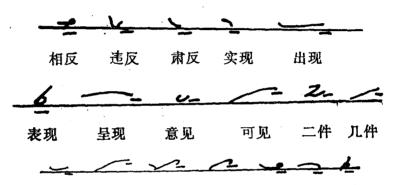
①啊(a)组代号,包括声符 与啊(a)、牙(ia)、瓦(ua)拼音的啊组代号等于 " (下附)

啊各组音符啊暂代。"大da家jia法fa下 xia化hua"五个 字。

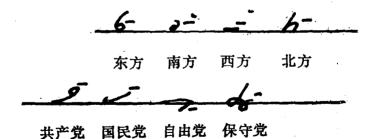




指导下 培养下 带动下 现代化 四化 大众化 集体化 ② "安" (an) 组代号等于"—"(下附),包括安、言、晚、元各组音符。暂代:"反、件、(见)观、变"。

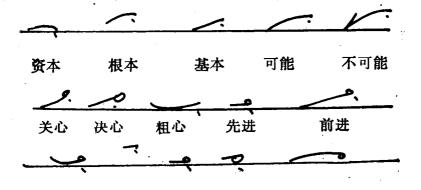


主观 客观 世界观 改变 转变 质变 量变 ③昂(ang)组代号等于"—"(上附),包括昂、羊、王组音符。暂代:"方、党、长、样"。

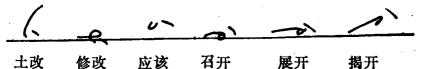


# 1-66-001

班长 组长 队长 团长 一样 这样 那样 怎样 ④ "恩" (en)组代号等于"。"(下附), 暂代:"本、能、改、心、生、进"。

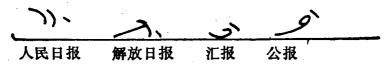


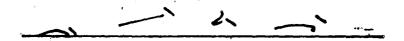
专政 行政 先生 学生 产生 "爱"(ai)组代号 (上附), 暂代"改、开、在。"



实在 存在 还在

"敖" (ao)组代号"、"(下附), 暂代"报、教"。

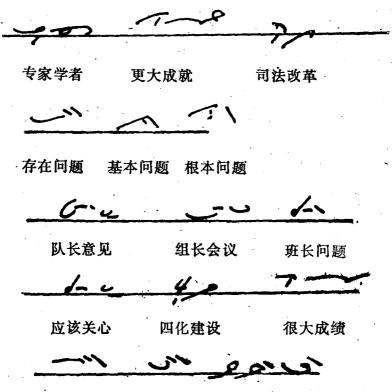




指教 请教 领教 执教

注:代号如果能灵活运用,不仅可以提高速度,还能增强认读效果。初学不宜广泛使用,智用几个,熟悉了可以逐步扩大使用。

词组



整改问题 汇报改革问题 关于教育问题汇报

#### 练习五

汉译速 1.千军万马从四面八方涌向解放战场。

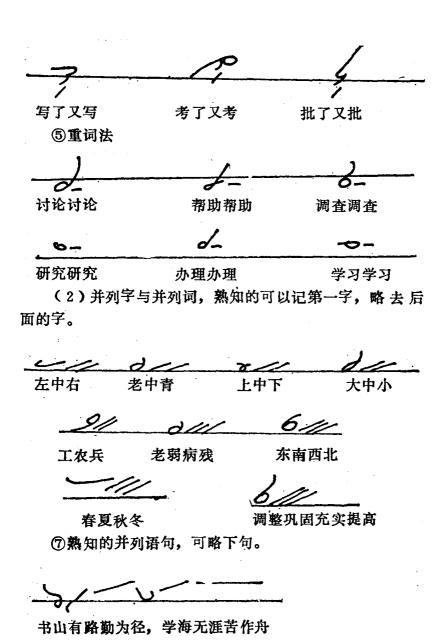
- 2.红军经历万水千山,为革命事业而奋斗。
- 3.四化是四个现代化,即工业现代化、农业现代化,国 防现代化,科学技术现代化。
  - 4.他是一位科学家,是物理学的专家。
- 5.在党的领导和专家的指导下,我国的速记事业正在不 断发展。
  - 6.大家从四面八方、五湖四海来到北京开会。
- 7.我们要实现现代化,关键是科学技术要能上去。发展科学技术,不抓教育不行。靠空讲不能实现现代化,必须有知识,有人才。没有知识,没有人才怎么上得去?……

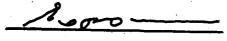
邓小平:《尊重知识,尊重人才》

8.认识落后,才能改变落后。学习先进,才有可能赶超 先进。提高我国的科学技术水平,当然必须依靠我们自己的 努力,必须发挥我们自己的创造性,必须坚持独立自主,自 力更生的方针。

# 第六课 略法介绍(六)

11/1 12 (mg)				
后附式(四)	(1)略后:	重迭字		
- 8 - C-	ص-لا ر	h	07	_
			9	
前前后后 左左右右			卜高高低低	Ļ
(2)、放在中间"不"	,略去后与	2(词)		
$\sigma \cup \tau$	6 3.	ر س	0 6 1	
7)7		1	1	
•	-			2 TH
好不好要不要行不行对法	ハルボハボス	5个太有7	1有 刻小 刻即	1八月巨
797		1	4	
7-7	77-	1	7	
肯不肯 干不干 快不悟	h 拟除不到	<b>必めサ</b> エ	ぬか 目 仕て	目体
③中间"一"略后		子肿伏小)	种伏共体小:	AM.
③中间"一"略后,	<i>f</i> -			
		<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>		
			<u> </u>	
试一试 看一看 读一词	英 写一写	考一考	批一批	
④中间"又",略点	•			
	1			
<del></del>			<del>-}</del>	
		•	/	
试了又试	看了又看		读了又读	
Q 9				





千里送鹅毛, 礼轻仁义重

# 2012

山中无老虎猴子称大王

#### 练习六

汉译速 1.他上上下下、前前后后忙得不亦乐乎。

- 2. 他考得不好,及格不及格?
- 3.我请他写一写,他却写了又写,看了又看。
- 4.我们来研究研究这个问题。
- 5.我们要创造民主的条件,要重申"三不主义":不抓 辦子,不扣帽子,不打棍子。
- 6.解放思想,开动脑筋,一个十分重要的条件就是要真 正实行无产阶级的民主集中制。
- 7.能不能把我国科学技术尽快地搞上去,关键在于我们 党是不是善于领导科学技术工作。

我们的国家进入了新的发展时期,我们党的工作重点、工作作风都应该有相应的转变。各级党委要真正做到阶级斗争,生产斗争和科学实验一起抓。要广泛开展群众性的科学实验活动,做到在技术上、生产上不断有新创造和新记录。

(《邓小平文选》94页)

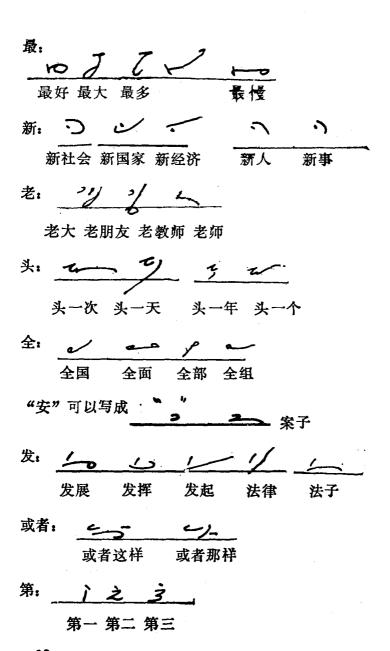
## 第七课 略法介绍(七)

## 意略法与前附式

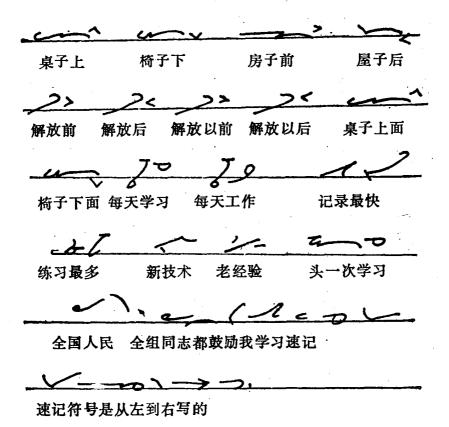
# 一、意略法

(一)上下前后 独立式

每: 每天 每日 每部 每个



略符词语应用例:



### 汉译谏

- 1.我在学习速记以前,不知速记是什么,学习速记以后,现在我可以用速符来记录了。
- 2.以上是我的体会,以下是我进一步学习的计划,我决心学好速记为四化建设作贡献。
  - 3.我每日都用速记符号写日记。我认为学速记最好是每

天都用, 在用中可以提高。

- 4.我们学习班的全体同学,不仅会用音符来写日记,而 且能用音符和略符来记录大会报告,记录以后还能正确地译 写出来。
- 5.学生有四种缺点,教师必须知道它。人们在学习上,或者失之于学得过多;或者失之于学得太少,或者有失之于 把学习看得太容易了(不肯深入思考);或者失之于遭到困难 就停止前进。这四种缺点,是由于学习的人心理各有不同。 而产生了解他们的心理,然后才能够补救他们的缺点。教师 就是能发展学生的优点,补救他们的缺点的人。

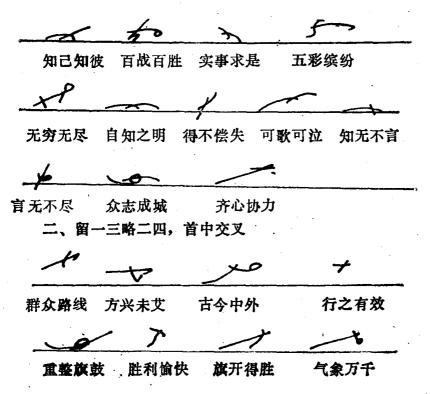
(选自《礼记》的《学记》原文是古文)

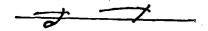
## 第八课略法介绍(八)

交叉式与并列式

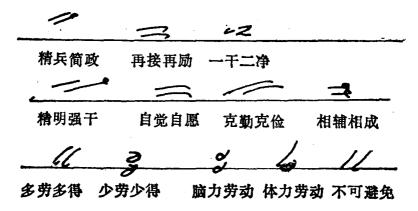
#### 交叉式

一、留一二略三四(熟知语), 首尾交叉





志同道合 层出不穷 并列式 留一三略二四。



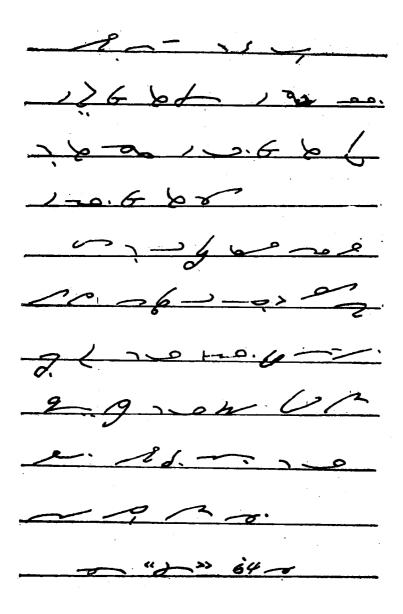
读物

千里之行, 始于足下

那稳定的东西容易保持,那尚未显现的事情容易谋划, 那脆的东西容易破碎,那细小的东西容易散开。

应在事情没逼到眼前之先就去干,在动乱没有发生之前就去治理。合抱的大树,是从最细小的幼芽成长起来的,九层的高台,是从累积的土块开始建筑的,千里远的行程,是从自己脚下开始走的

〈选自《老子》第64章原文是古文〉



#### 练习八

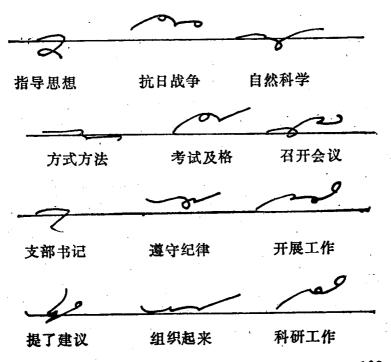
- 一、汉译速 1.孙子兵法说: "知已知彼,百战百胜", 这句话是很有道理的。
- 2.我们无论做什么事, 总要实事求是。不能弄虚作假, 或者不从实际出发。
- 3.人贵有自知之明,曾子说: "吾曰三省吾身。" 经常自己检查自己的言行是必要的。
- 4. 古今中外都有一些有知识、有才能的人,我们应该向他们学习。
  - 5.你们已取得一定成绩,希望再接再励。
  - 二、将"读物"抄写三遍。

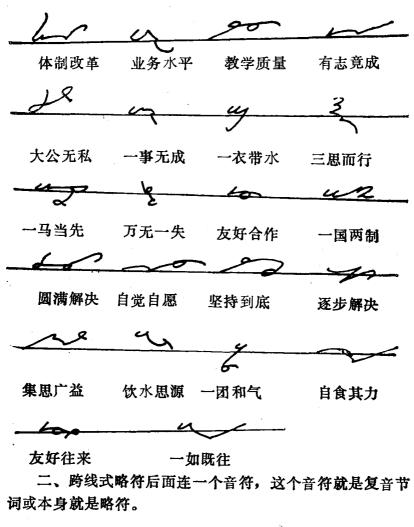
# 第九课 略法介绍(九)

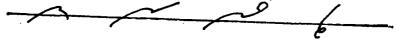
# 略符连写

三个符号连写,在一般连写中是不用的,因此可以用来 与略符(或者代表一个复音词,即三个符号连写应该读成四 个音符的词组。如:

一、前二个是音符,后一个音符代表一个复音词。

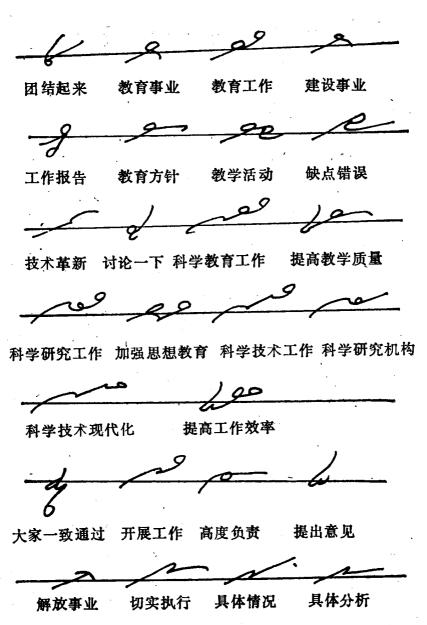






革命事业 科学技术 科学工作 团结一致

104





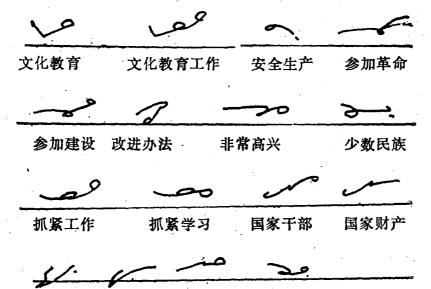
全国人民 全体一致通过 团结一致向前看 三、提高式略符与一个音符连写



经济体制改革 社会主义建设 社会主义革命



社会主义事业 社会主义制度 社会主义现代化



遇到困难 努力克服 经济效益 热烈欢迎

#### 练习九

汉译速:

社会科学与自然科学都是科学。速记是语言学的分支学科,属于社会科学范畴。

- 2.我们做事要有正确的指导思想,也要有灵活的方式方 法,才能胜利地开展工作。
  - 3.党的支部书记能带头遵守纪律,才能做好教育工作。
- 4.为了提高教学质量,加强思想教育,我们正在进行科学研究工作并设立教学研究机构。
- 5.我们在党的教育方针指导下进行教育工作,忠诚于党的教育事业。

# 第十课 略符介绍(+)

# 句略法

### 一、重复句略法:

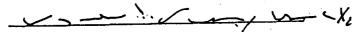
重复句经常出现,在讲话人复述主题方面,例如讲话的题目是:"速记是一门科学"。

他说,速记是一门科学。速记是一门科学,可以从以下 几点来看。

但有时这种重复穿插着一个"为什么要说",例如: 速记是民族文化的一个组成部分,为什么要说,速记是民族文化的一个组成部分呢?这种重复句可以用/和+两个符号表示。如:



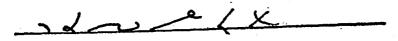
速记是一门科学, 速记是一门科学可以从以下几点来看:



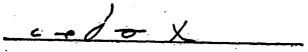
速记是民族文化的一个组成部分,为什么说,速记是民族文化的一个组成部分呢?

二、互换句略法

这种略法用 "×"符号表示



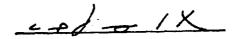
是党指挥枪,不是枪指挥党。



我向他学习,他向我学习。



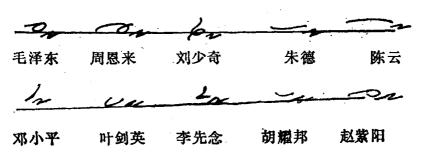
如果其中有"也"如我向他学习,他也向我学习。



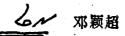
如果其有"不" 我向他学习,他不向我学习。

人名、国名、地名略法

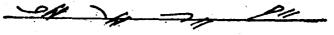
一、人名: 党和国家的领导人,著名人物可以写其姓,略去名,其他应写全名,并在符号后面加"~"记号。如:



如姓字相同应写出第二书如:



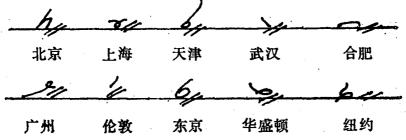
二、国家也可以用符号写旁边加/记号如:



中国 日本 美国 加拿大

但是,如果会拼音字母的,也可以用汉语拼音字母提高来表示。如阿拉伯a 巴基斯坦b 赤道几内亚c 德国d 德意志联邦共和国<sup>d</sup> 德意志民主共和国<sup>d</sup> 俄罗斯加盟共和国c 法国<sup>f</sup> 法兰西共和国f 哥斯达黎加g 联合国h 意大利 i 捷克斯洛伐克 j 肯尼亚k 拉丁美洲l 美国m 美利坚合众国m-英国n 我国 中华人民共和国 中华人民主,和国 中华

三、地名 闻名的可以用一个符号加/如:



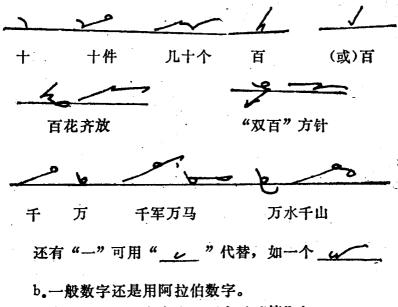
其它的应全写。

- '数量词的略法
- 1.速记中数字虽然可以用速符来写,但有时还是用国际

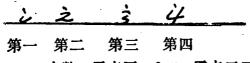
# 通用的阿拉伯数较好。

a.用速符表示的:

#### 整数:



2.序数,可用一点点在上面表示"第"如



3.小数 零点五=0.5 零点二三=0.23

4.分数 十分之如: 十分之四 = 2

万分之如: 万分之七 65 六十分之一

- 5.比例: 一比九=1:9 五十比一=50:1
- 6.量词 用速符表示



个: 四个 五十个 只: 三只 五只时间略法 a.年、月、日 年月日虽可用符号表示如三年 3 四日 4 ,但是写在一起可用数字略去年 月日。如:

853 51 855 Sy

85年3月 5月1日 1985年5月 五月份 b. 钟点用点表示

六点钟= 6、 五点三十分= 5.30

上午八点钟 \_\_9

c.星期 用"一"表示星期

星期一 三 星期二 三 星期日 三

d.节日

五一劳动节 5. / 三八妇女节 3.8

# 练习十

#### 将下列汉字译成速符

- 1.德国有东德(德意志民主共和国)和西德(德意志联邦共和国)两个国家。
  - 2.在今年五一劳动节,上午八点钟有纪念活动。
- 3.日本是我国一衣带水的邻邦,中日友好对和平与建设都是有利的。
- 4.我们伟大的祖国——中华人民共和国,正在进行社会主义现代化建设。
- 5.马克思曾经说过: "科学绝对不是一种自私自利的享乐。一个有条件从事科学研究的人,首先应该拿自己的学识为人类服务。他最喜欢说的一句话,就是"为人类工作"。

马克思做工作,始终非常认真慎重。他引证的任何一个事实或者数字,都要找到最有权威的权威人士的证实。他决不满足于间接得来的材料,一定要找原著来寻根究底,不管这样做有多么麻烦。

for a vin - his one eville w.12-2)-0-0 -2-1-9 - 1-5-0 0 33 + 9 - 1-5--/ - 0/ - 0 - - ! John -- selavour -han-6-2-

100-201h 1958, 2x J. By By - Jours 9-24.0 - h, V-0h-20 Vyhe soh ~ 20 ged 71 - 20 V:-58 - 1/4V 18-80 JE JE 20'CO 70 8 8000

译文: 速记有用, 应该重视

本报讯: 政协全国委员会教育组最近举行了在北京速记工作者座谈会。参加座谈会的教育组织和速记专家指出,速记是一门有用的学术,特别在新闻工作,司法工作,和商业经营上,更为需要,现有的录音设备,绝不能代替速记的作用,遭到破坏的速记教育应当恢复。

大家谈到,周恩来同志和陈毅同志生前十分关心并重视 速记教育和速记人才的培养。周恩来同志曾多次指示翻译人 员要学会速记,经陈毅同志倡议成立了北京速记学校。北京 速记学校于一九五八年成立后开展了专修科教学 和 函 授教 学,出版了《速记教材》,培养了一批速记工作者,传播了 速记知识,为业余文化教育作出了贡献。林彪、"四人邦" 横行时期,北京速记学校被撤销,速记书刊被销毁,教学人 员被拆散,速记教学遭到了严重的破坏。十多年来,许多想 学速记的青年求助无门,有的单位要培训速记人员,辗转借 调教师,一些速记研究者的研究成果找不到鉴定和受理的部 门。这种状况长期下去,是社会主义文化教育事业的损失。

到会同志一致要求有关领导单位重视速记工作,使濒临绝境的速记专业得到复苏。 1979年11月27日《光明日报》

# 附 录

# 一、关于速记词汇的积累与练习

汉语词汇极其丰富。速记员应该积累速记词汇并经常练习和使用。因为句子为词汇所组成,记录人们讲话的句子就必须掌握许多组成句子的词汇,速记词汇掌握多少和熟练程度如何,是衡量一个速记员水平的标尺之一。

如果速记员掌握的速记词汇很贫乏,在记录时全靠临时制定速记词汇(连写符号或略符),不仅在记录时有困难,不方便,在记录后译写时也会有困难。由于临时制的略符当时很清楚,记录后认读不便,符号的表意不明确,由于对这些符号的推敲费时,影响了速记应用效果的一系列连锁反应,所以积累速记词汇很重要。

速记词汇不象普通文字或注音字母那样定型,因为速记 要求快,光用音符连写还不够快。因此速记词汇的符号定型 还要考虑到符号的简单性,有些人把常用语词略符积累在一 起,编成略符手册,经常练习和应用,并且不断补充,这样 做当然很好。

在国外如英美速记界还编有连记略符大词典。但是,如 果略符编了大词典要速记员去学习掌握实在费时费事。

其实,在我国即使编了略符大词典也不能完全 解 决 问题,因为汉语词汇浩若瀚海,各种专业都有它的专业用语。 除掌握了一般常用词汇的略符外,最好准备一个临时略符手 册,随时把经常应用的词汇制成略符以备应用。

译写是一个很好的练习方法。

在译写一篇文章,或一个报导,一些诗歌与散文等边译 边制成略符,译好后再练习。

总之,提高书写速度除了练好基本功,经常译写与听写 (请人读听写,或收听电台广播讲故事,讲课等)是 重 要 的,平时多积累词汇(制成略符的词汇)有利于速记技术的 提高。

# 二、专业性词汇的积累

记录一个专题,碰到有些专业词汇不熟悉时,记录前先熟悉一下那项专题词汇(先看关于报告内容有关的 现 有 资料,在资料中把一些常用词译成略符)。

作者在五十年代参加武汉市科普协会主办的有关兴建武汉长江大桥专题报告的速记工作,科普就给了一些 参考 资料,所以能把一些专题报告的常用词汇预制成略符。但是对专家的讲话还有的地方不理解,特别在工程方面过去没有接触过,有些话对听讲的工程师,技术员来说是听懂的,对没有接触工程方面专业知识的速记人来说,有时听不懂。光是把语音记下来还不能了解它的含义,当时坐在旁边的工程师就把难懂的语词写了小条子作参考才知道。记得有一次专家在讲到大桥工程的涉水沉箱法时,坐在旁边的工程师估计他听不懂,就写张小条子来。通过这次记录使作者更认识到积累各种词汇的重要性。作为一个速记员来说,知识面要广。积累速记词汇主要是要积累常用的词汇,因为无论常用与罕用一起收来数量太大,难于记忆。

在积累常用词中,对速写方便而又符形简单的就不要制略符了。

只有那些常用词符号还没有制成略 符的,才 要 制 成略符。特别是那些构词量相当高,使用频度又高的就必须制成略符如,我们的……等。

现在你们在课本中所学的连写符号有的连写后,符形简单,可以用。但是那只是按照已学符号进行连写,为了使所学音符能够应用连写才写了连写符号,但是有些不是常用词写一下就可以了,不必去死记。

在制定略符时要注意下列原则:

- 一、略符的简单性,要比音符简单。
- 二、表示的明确性, 制略符要比较合理, 便于认读:
- 三、略符的定型性,略符一经制定要定型,以便练习和应用,在预先制定和临时制定的比重中应以预先制定为主。

符合这些原则制定出来的略符就能书写迅速,认读明确、 速记与文字不同,它可以按制略符的原则创制,(速记法可 以多种多样,除了书本上介绍外,允许根据自行创制)。

创制略符可以根据词性(构词情况)设置如:"部分" 多数用在词尾。

如:一部分,这一部分,那部分,可用简单符号"部"符附后即可。还有词首略符。

根据构词情况,汉语中有许多词是冠词,如:"最"最大、最多、最好。"新"新人、新事、新风尚、新社会……。

一、附点、附划,二、封顶。

这种略符不但简单而且写后好认。

书上介绍过的各种简单略法这里不重复。

略法的创制随着人类智慧的发展和各门科学的发展而**发**展,永远没有停止。

只要符合略符创制原则的都予以采用,甚至一些想象,会 意的各种记号也都属于速记略法的范畴,这里举几个例子;

"从上到下"四个符号如果画一个箭头朝下写起来就很快,又如"从下到下"箭头朝上,从左到右画一个箭头朝右。这样规定为定型略符比符号还简单。

还要利用数字成语也可制成略符如: 七上八下。七在上 面八在下面。

总之,速记有创造的广阔天地。学速记不但学符号,也 要学会方法。

怎样选制速记词汇

要制略符怎样选择词汇呢?①可以从各种词典和成语词典中去选择,②可以将自己欢喜的文章,日记,报纸杂志中汉字译成速符,选出常用词汇,③根据自己平时常用的来创制略符。总之,要经常译写把常用略符编制成手册经常使用才好。

#### 三、怎样练基本功

基本功练习包括拼音符号与略符两部分。

一、什么叫拼音符号?

拼音符号系指声和韵拼音后拼成一个音节的符号(简称音符)。

拼音符号只用几十个声符和韵符拼音,就能拼出三百多120

个音符,代表全部汉字,学起来容易,看起来明确,有规律 便于记忆。

但在记录时不能临时拼音,否则每一个音都通过拼音是 不能快速记下稍纵即逝的的语言。

在速记时听一个字音就反映一个音符,这叫做直接反映, 要使三百多个音符不假思索,音落书成,就必须练 习 基 本 功。

#### 二、什么叫基本功?

基本功就是要使速记技能达到炉火纯青的一种基本训练,也可以叫做基础的功夫。

基本功之一是熟读,要求读音正确,读的熟,读的快。通过朗读和默读把音符记住。

其次是练习写,要求把符号写准,写熟,由慢到快,做 到边读,边写,得心应手。

一个熟练的速记员在熟读音符总表时**,能够把三百多个**音符在一分钟内读完。

练习读音符的基本功其步骤是:

- 1.单读: 即一个音符, 一个音符地读;
- 2.组读: 即一组一组地读,如: 玻坡莫佛得特勒……
- 3.句读:即一句一句地读。

(一般是七字一句,或三字一句)

然后,按照声符与韵符拼音构成的一排排音符,一排排 地读。

读熟之后,最好灌录音,天天听写练习。要求得在二分钟记下全部音符。

在训练基本功时, 有下列步骤和要求:

- 1. "摩写"即用手指在桌上抄写音符(按照读的基本功顺序练习)边读边摩写。
  - 2. 抄写: 也是按照读音顺序抄写。

在抄写时要求边读边抄,在抄写时要求符号正确。一开始不要求快。应以准为原则,事实证明"快"不是单纯要把手写得快,而是要写得熟,写得准,"快"从"熟"来,熟了就快,要求快而且准,写后就能认得出,否则快了不准,写后认不识等于白费。

听写速度由慢到快,随着书写速度的提高,可以把录音 听写的速度逐步提高起来。

录音的速度应该比记录的速度稍快一点以便追赶,这样有利于速度的提高,否则太慢了边记边等失去锻炼的意义,太快了会赶不上而乱写或丢三拉四失去信心。

因此,录音听写的速度,不得一成不变而根据实际需要 不断调整速度才好。

当然,基本功练习不仅仅是读写单音,练习单音读写是 最基本的,还要练习词语(词与词组)。

在读、抄写的同时,还可以进行"反应练习"就是一边读一边脑子里反应符号也就是让头脑来记录速号,这样有助于记忆,使符号深刻地刻划在脑海中,一个熟练的速记员,他的反应速度是很快的,反应快有利于担任速记的实际工作。

在基本功得到一定基础时,可以进一步练习盲写法,什 么叫盲写法?就是速记时不看符号而记出来的符号和看着写 差不多。

盲写法的用处极大。过去曾经有人用盲写法为速记影片 《第三次打击》中人物对话记录,获得成功。有的记者在访 阿时手放在大衣袋里把别人说话记下来,也不是一朝一夕花 几天功夫就能达到的。

- 1.必须具有以上基本功的练习,在基本功获得一定基础 上进行训练盲写法是适宜的。
  - 2.训练的步骤是:
  - ①抄写时有时不看符号;
- ②抄写时,从看一半到不看半逐步向盲抄过渡,尽量做到不看符号进行抄写。
  - ③盲抄,逐步达到不看符号地抄写。

在抄黑板上符号时逐步做到黑板上符号,不看自己写的符号,而抄写后要逐步达到和看着抄的一样。

有几个技术问题可以参考:

〈一〉移行,官写时移行是个技术问题,弄得不好,在 移行时会出现上下行拉大距离或符号重叠,有的一行行符号 歪斜,所以移行时要用手指定位,即左手放在记录纸前移 动,作以移行的根据,还可以将纸张斜放,以肘为支点,这 样便于移行。

〈二〉在书写时可用右手无名指或小指贴在桌上移行, 使书写时有指"引路"。

熟练后就自然地手会移到应该移到的地方去。

基本功和盲写法的成功,对进一步译写和记录奠定了基础,当然这种基本功不仅适用于音符练习,词语练习还适用于略符练习。

# 附 录

为了多介绍一点关于速记原理方面的知识,现将日本有

关这方面的理论附录如下以供参考:

关于日本众议院式速记理论

在众议院标准速记法中,基本原理分成五类(众议院式标准速记法原理,西来路秀男)现引用如下:

く1> 简捷的原理

简单化(单画化)——画线的基本构造尽可能地使之简 素单纯。

敏捷化(速度化) ——符号想起的时间要短,符号手记的运动要快。

く2>省略原理

省形化(无形化) ===符号使之无形化,由前后关系来读出本意。

略级化(少画化) —— 只留下主要的画线,减少连级的画数。

く3>类推的原理

类型化 (法则化) ——不是孤立地去想,要确立有关**进**性的法则。

推理化 (关系化) ===不只是能看到线条,要利用头脑的判断力。

〈4〉卓立的原理 `

卓笔化 (一笔化) ——作为单词具有显著的特征,运笔容易。

立异化 (特异化) ——不受原则的拘束,可制作一看就明白的特异型的符号。

く5>流动的原理

流线化 (合理化) 作为连缀符号, 要尽量减少书写运动

124

的抵抗。在运笔上要下功夫。

动态化(融通化)——按原则很难书写的符号,改成容易书写,要克服动态符号和静态符号之间的分歧。

——摘自《速记探讨者》第九期颜廷超译自日本速记专 家兼**子次**生著的《速记概论》。

注:日本正在流行的速记有:众议院式、参议院式、早稻田式、中根式四种。

# 四、速记实务——记、译、理

学会速记是为了使用速记,为自己的学习、工作服务, 为社会主义现代化建设服务。这就要学习如何使用速记来记录,包括记录他人发言和记下自己思想,达到音落书成,追 及思维,并把速记符号译写出来,使符号转写为文字,再整 理成一篇有质量的资料。

如果只会记,不会译,或者只会译不会理,都不能说已 学成了速记,也不能成为一个合格的速记员。因此,速记的 记、译、理是速记实务的三个重要的研究课题。

### 一、如何才能记得好

速记符号写得正确、熟练,能灵活运用各种省略法,才能把报告记好。如果只求速,符号写不准,或者符号写得准不熟练,或者只是音符熟,不会用略符都不能把报告记得好。

因此, 速记记得好, 必须进行基本功练习。

### 二、如何才能译得好?

速记稿能全部译出是由于基本功扎实。当然还有一个语文水平的问题,有些同音字和同音词在记录符号的句子里, 语文水平较高的能够译出它的意义,语文水平差的就译不出

其意义来,就好象讲话和听话一样,有知识的人,讲话用的词汇在一个没有知识的人或知识浅的人听来是吃力的,甚至不懂(声音听到了,意义不清楚)。语文水平低的人在记录时有时音符记下了,在译写时不解其意,就译不出与上述道理近似。要想译得好就要经常用速记记录,记后多读多译,习惯了,对自己符号长短和使用的略符熟了,译写时就方便些,平时多看书报对译写都有帮助。

记录后 写出来了,为什么要理?

"理"就是整理,速记后如不要整理,除非是讲话的人能出口成章,否则就要整理,把一些重复的,可以不要的(可有可无的),可以简略的地方加以整理,使一遍文章可以看上去很通顺有条理才好。特别是速记记录要作为资料发表不仅要求语句通顺,还要求数字正确,符合要求,这就更要整理。要能够把速记译稿整理好。要求速记人具有语法修辞知识和各科知识,尤其是有关报告内容的知识例如:记录关于哲学问题需要有哲学知识,记录关于历史问题要有历史知识等。

一个合格的速记员需要有多方面的知识,这对速记译写 后的整理很重要。

速记非常适合口头语言的记录,在整理记录时尤其能觉察到。著名语言学家张志公先生说:"口头语言与速记十分密切。口头讲了用速记记下,然后整理成文献,速记的作用就越来越大,速记越发挥作用,可以推动口语的训练,对语言的教育很有利。我希望社会能重视口头语言能力的提高,同时亦促进速记的发展"。